

Victor Reader

Stratus12 M

Ghid de utilizare produs de HumanWare

Versiunea 2-20110616

**Copyright 2011. Toate drepturile rezervate companiei HumanWare Technologies.**

Acest manual este protejat de copyright-ul deţinut de HumanWareTechnologies împreună cu toate drepturile. În conformitate cu legea dreptului de autor acest manual nu poate fi copiat nici integral, nici parţial, fără un acord scris din partea HumanWare Technologies.

S-au depus toate eforturile pentru a ne asigura că informaţia cuprinsă în această publicaţie era corectă la momentul apariţiei.

Technologies HumanWare Inc. sau subsidiarele sale, HumanWare USA Inc., HumanWare Europe Limited, sau HumanWare Australia Pty Limited sau agenţii săi, nu-şi asumă nici o responsabilitate pentru eventualele erori şi omisiuni.

Nu ne asumăm nici o responsabilitate pentru defecţiunile rezultate în urma folosirii informaţiilor conţinute în acest document.

# Procedura de punere în funcţiune a lui Victor Reader Stratus12

Bunvenit la Victor Reader Stratus12, noul dvs. cititor digital de cărţi audio! Dacă utilizaţi pentru prima dată cititorul Victor Reader Stratus, conectaţi aparatul la priza de curent electric.

Pentru a conecta aparatul la curent, introduceţi unul din capetele cordonului de alimentare în conectorul aflat pe latura din spatele aparatului şi un pic mai la stânga de centru, iar celălalt capăt, în priza din perete. Dacă puneţi în funcţiune pentru prima oară acest aparat, dacă aţi schimbat recent acumulatorul sau dacă aparatul a stat închis o perioadă lungă de timp, este bine să lăsaţi aparatul conectat la priză o noapte întreagă pentru a vă asigura că acumulatorul s-a încărcat complet.

Deasupra tastei ***(Pornire)*** se află un led verde care indică starea acumulatorului. Acest led va clipi atunci când aparatul este conectat la priza electrică, dar este închis. Clipirea ledului indică faptul că acumulatorul aparatului este în curs de încărcare. Atunci când acumulatorul este încărcat complet, clipirea ledului încetează. Cât timp aparatul este deschis ledul luminează continuu, indiferent daca aparatul este conectat la priză sau nu. În condiţii normale sunt suficiente 4 ore pentru ca acumulatorul să se încarce complet şi să asigure o autonomie de 10 ore pentru ascultarea celor mai multe cărţi DAISY.

Atenţie! Aparatul poate fi utilizat şi în timpul cât este conectat la priza şi acumulatorul se încarcă.

Pachetul conţine următoarele articole:

Un aparat Victor Reader Stratus12;

Un cordon de alimentare cu transformator cu tot;

Un plic de plastic care conţine documentaţia şi

Un CD. CD-ul conţine instrucţiunile de punere în funcţiune şi manualul de utilizare.

În orice moment este posibilă întreruperea şi reluarea lecturii prin apăsarea tastei *(Redare / Întrerupere)*, care se află în partea de jos a aparatului, între tastele *(Derulare rapidă înapoi)* şi *(Derulare rapidă înainte)*.

Vă vom prezenta acum modul de punere în funcţiune al aparatului.

Aşezaţi aparatul în faţa dvs. astfel încât mânerul lui să rămână pe latura din stânga. În colţul din stânga sus al aparatului, deasupra mânerului, se află incastrat difuzorul.

Tot în partea de sus şi la centru, pe suprafaţa aparatului, se află 3 perechi de taste, dispuse două câte două pe verticală. De la stânga la dreapta, acestea sunt: Tastele pentru ***Tonalitate***, pentru ***Volum*** şi pentru ***Viteza de redare***.

Sub perechile de taste de mai sus veţi găsi o tastatură numerică asemănătoare celor folosite la telefoane. Tasta 5 are un punct în relief. Aceste taste vă permit deplasarea prin structura cărţilor precum şi introducerea unui semn de carte sau a unui număr de pagină. Tastele ***2***, ***4***, ***6*** şi ***8*** vor fi utilizate adesea ca şi săgeţi logice pentru delasare, reprezentând respectiv sus, stânga, jos şi dreapta. La stânga tastei ***0*** se află tasta ***Steluţă*** sau ***(Anulare)***, iar la dreapta se află tasta ***Diez*** sau ***(Confirmare)***.

La stânga celor 12 taste numerice se află alte trei taste aliniate vertical. Cea mai de sus se numeşte ***(Du-te la)*** care vă permite să vă duceţi direct la titlu paginii, la fişierul sau numărul cărţii. Apăsaţi-o de mai multe ori pentru a alege obiectul dorit. Imediat sub ea se află ***(Semn de carte)***. Tasta ***(Semn de carte)***  inserează un semn de carte pentru a memora o pagină sau un paragraf mai important la care doriţi să reveniţi mai târziu. A treia şi cea de mai jos este tasta ***(Scoatere CD)*** utilizată pentru scoaterea CD-ului prin fanta aparatului.

La dreapta celor 12 taste numerice se află tasta ***(Pornire)***. Este incastrată în carcasa aparatului pentru a preveni atingerea accidentală. Tasta ***(Pornire)*** este utilizată pentru a porni şi opri aparatul. Reţineţi că atunci când tasta este off şi conectaţi aparatul la priză, va dura câteva momente până devine operaţional.

Sub cele 12 taste numerice veţi găsi un grup de patru taste. Trei dintre ele sunt aliniate în partea de jos a aparatului. Acestea sunt, de la stânga la dreapta:

***(Derulare rapidă înapoi)***;

***(Redare / Întrerupere)***;

***(Derulare rapidă înainte)***.

În cele din urmă, mai sus de tasta ***(Redare / Întrerupere)*** este tasta  ***(Oprire programată)***. Ea are formă ovală şi are în stânga ei un led indicator de culoare portocalie. Apăsaţi-o o dată pentru a auzi ora şi data, sau apăsaţi-o de mai multe ori pentru a seta diferite intervale, după care aparatul se va opri automat.

Pe partea din dreapta aparatului, aproape de centru, se află pornind dinspre faţa spre spate, următoarele componente: un slot pentru card SD, un port USB, un jack pentru căşti, care este folosit pentru conectarea la aparat a unui difuzor extern.

Pe latura din spatele aparatului, puţin mai la stânga de centrul său, veţi descoperi conectorul de alimentare, folosit pentru conectarea aparatului la priza de curent.

Pe partea frontală se află o fantă prin care se introduce CD-ul în aparat.

## Inserarea şi lectura unei cărţi noi

Pentru a insera şi asculta o carte nouă imprimată pe CD, deschideţi mai întâi aparatul ţinând apăsată tasta ***(Pornire)***, aflată deasupra tastei ***(Scoatere CD)***. Veţi auzi un semnal sonor şi un mesaj de bunvenit.

Introduceţi CD-ul prin fanta care se află pe partea frontală a aparatului. Împingeţi uşor CD-ul în interior, până când va fi tras automat înăuntru de mecanismul aparatului. După câteva secunde, Victor Reader Stratus va anunţa titlul cărţii. Pentru a asculta cartea, apăsaţi tasta ***(Redare / Întrerupere)***.

*Atenţie! Dacă aţi introdus CD-ul invers în aparat, el va fi scos afară în 15 secunde fără ca acesta să sufere vreo deteriorare.*

Puteţi modifica tonalitatea, volumul sau viteza de lectură apăsând una din cele două taste perechi care compun fiecare control. Tastele pentru tonalitate, volum şi viteză sunt dispuse pe suprafaţa aparatului în partea de sus, în centru.

Pentru a vă deplasa rapid înainte şi înapoi prin interiorul cărţii, menţineţi apasată una din tastele ***(Derulare rapidă înapoi)*** sau ***(Derulare rapidă înainte)***, până când găsiţi ceea ce căutaţi şi apoi ridicaţi degetul de pe tastă. Lectura va reveni imediat la viteza normală.

Pentru a întrerupe temporar lectura, pur şi simplu apăsaţi pe tasta  ***(Redare / Întrerupere)***. Pentru a relua lectura apăsaţi din nou aceeaşi tastă.

Atenţie! Dacă aparatul nu este conectat la priza de curent şi rămâne în pauză mai mult de 30 minute, el se va opri automat pentru a economisi acumulatorul.

Pentru a încheia definitiv lectura, scoateţi de sub tensiune aparatul ţinând mai mult apăsată tasta ***(Pornire)***. Victor Reader Stratus va memora locul în care aţi întrerupt lectura ultimei cărţi pentru a o putea relua atunci când veţi reporni aparatul.

Pentru a începe o nouă sesiune de lectură, a ultimei cărţi ascultate, deschideţi aparatul ţinând apăsată tasta ***(Pornire)***. După câteva secunde veţi auzi titlul cărţii. Pentru a porni lectura cărţii apăsaţi tasta ***(Redare / Întrerupere)***.

## Cum se scoate CD-ul din aparat

Pentru a scoate CD-ul din aparat pur şi simplu apăsaţi tasta ***(Scoatere CD)***. Victor Reader va anunţa: (Scoatere CD) şi după câteva secunde mecanismul va scoate CD-ul prin fanta aparatului.

**Modul descriere taste**

Atunci când în aparat nu este nici un CD, Stratus este setat automat în modul descriere taste. Cu ajutorul modului „Descriere Taste”, utilizatorul poate auzi numele funcţiilor asociate fiecărei taste a lui Stratus. Acest mod este foarte util mai ales atunci când învăţaţi să folosiţi aparatul.

Dacă în aparat se află un CD, menţineţi mai mult timp apăsată tasta ***(Info)*** pentru a intra în modul Descriere taste. Pentru a părăsi acest mod, utilizatorul trebuie să ţină apăsată din nou tasta ***(Info)***.

Dacă în aparat nu există nici un CD, modul „Descriere taste” va fi activat automat.

Aici se încheie sesiunea de punere în funcţiune. Redarea manualului de utilizare va începe imediat.

### **Manual de utilizare**

# Despre Victor Reader Stratus12

Humanware este mândru să vă prezinte puternicul său cititor de cărţi audio digitale, Victor Reader Stratus12.

Victor Reader Stratus12 a fost proiectat pentru lectura cărţilor de tip bestseller, romane, reviste, etc. El vă permite să vă deplasaţi cu uşurinţă prin structura unei cărţi şi să vă poziţionaţi rapid pe începutul secţiunii care vă interesează.

Cu ajutorul funcţiilor puse la dispoziţie puteţi consulta cuprinsul cărţii, să săriţi direct la un antet din carte sau să vă întoarceţi la un semn de carte.

Vă dorim să petreceţi multe ore plăcute descoperind calităţile cititorului nostru de cărţi audio digitale!

Despre HumanWare

HumanWare (<http://www.humanware.com> ) este liderul internaţional în domeniul tehnologiilor de acces pentru persoane cu deficienţe de vedere. HumanWare a creat produse pentru nevăzători, pentru slabi văzători sau cu dificultăţi de învăţare. Gama produselor invovative realizate de HumanWare include BrailleNote, cel mai eficient dispozitiv, folosit de nevăzători în educaţie, în afaceri sau pentru uz personal; linia de aparate Victor Reader,cititoare digitale pentru cărţi audio care deţin primul loc în lume; myReader2, unicul "auto-reader" pentru persoanele cu vedere slabă, măritorul de imagini de tip desktop SmartView Synergy SI şi dispozitivul de orientare prin GPS, Trekker Breeze.

Instrucţiuni importante

Următoarele sunt avertismente, precauţii şi instrucţiuni despre produs.Citiţi cu atenţie instrucţiunile descrise în acest manual de utilizare, înainte de a folosi aparatul Stratus.

Utilizaţi sau depozitaţi aparatul Stratus numai pe suprafeţe stabile şi solide.

Ţineţi-l departe de apă şi umiditate crescută. Nu-l introduceţi în apă.

Folosiţi doar cablurile primite împreună cu Stratus.

Cordonul de alimentare poate deconecta aparatul de la priză. Priza trebuie să fie instalată în apropierea aparatului şi să fie uşor accesibilă.

Acest produs trebuie folosit în conformitate cu tipul şi valoarea tensiunii electrice indicate pe eticheta imprimată pe el. Dacă nu sunteţi sigur ce tensiune vă furnizează priza, consultaţi vânzătorul sau compania de electricitate locală.

Pentru repararea acestui produs adresaţivă unor persoane calificate.

Nu încercaţi să-l reparaţi singur, deschiderea sau îndepărtarea carcasei v-ar putea expune la un şoc de tensiune periculos sau la alte riscuri.



Un triunghi echilateral cu un semn de exclamare în interior are rolul să informeze utilizatorul că, în documentaţia care însoţeşte aparatul, sunt prezente instrucţiuni importante despre modul de operare şi de întreţinere (service).

**Instrucţiuni de păstrare a acumulatorului**

* Nu lăsaţi şi nu utilizaţi acumulatorul în apropiere de surse fierbinţi sau de foc. Nu păstraţi acumulatorul la temperaturi ridicate
* Folosiţi doar adaptorul Stratus pentru a încărca acumulatorul
* Nu dezmembraţi şi nu modificaţi acumulatorul
* Nu puneţi polii în scurt
* Nu scufundaţi acumulatorul în apă, nu favorizaţi umezirea lor
* Nu izbiţi şi nu aruncaţi acumulatorul
* Nu găuriţi acumulatorul cu obiecte ascuţite şi nu îl loviţi cu ciocanul
* Nu sudaţi acumulatorul
* Nu inversaţi polul negativ cu cel pozitiv
* Nu folosiţi acumulatorul în alte scopuri decât cele precizate de producător
* Nu utilizaţi acumulatori cu capacităţi diferite sau fabricaţi de alt producător
* Dacă acumulatorul prezintă scurgeri şi lichidul v-a pătruns în ochi, nu vă frecaţi la ochi. Clătiţi-vă ochii cu apă curentă curatăşi cereţi îngrijiri medicale pentru a preveni apariţia de leziuni
* Dacă acumulatorul prezintă scurgeri şi lichidul a intrat în contact cu pielea, clătiţi zona afectată cu apă curentă curată pentru a preveni apariţia de leziuni.

**Avertismente medicale (dacă sunt aplicabile)**

Următorul text este valabil doar dacă aţi cumparat Stratus ca dispozitiv medical.

Pentru motive de siguranţă, acest produs este dotat cu un ştecher cu 3 poli pentru prize cu împământare. Ştecherul are 3 picioruşe care pot fi introduse doar într-o priză cu împământare.

Dacă este necesar, apelaţi la un electrician să vă modifice priza şi să vă monteze una cu împământare.

Acest produs trebuie utilizat împreună cu adaptorul de curent extern indicat de eticheta marcată pe el pentru a fi Siguri că se respectă cerinţele IEC 60601.

Adaptorul de curent extern trebuie produs de următorul fabricant şi trebuie să aibă modelul precizat mai jos:

fabricant:GlobTek, Inc.

Model:GTM9100P10012

Compatibilitate electromagnetică:

Folosirea altor accesorii şi cabluri decât cele specificate de HumanWare poate mării radiaţiile sau micşora durata de viaţă a lui Stratus.

Unde putem pune echipamentul: Stratus nu trebuie folosit când este aşezat lângă, deasupra sau dedesubtul altor echipamente.

**Avertismente FCC**

Acest echipament a fost testat şi s-a dovedit că se încadrează între limitele clasei B de dispozitive digitale, în conformitate cu partea 15 a regulilor FCC. Aceste limite au fost proiectate astfel încât să ofere o protecţie rezonabilă împotriva interferenţelor nedorite dintr-o instalaţie rezidenţială. Acest echipament generază şi poate radia unde radio şi, dacă nu este instalat şi utilizat în conformitate cu instrucţiunile, poate cauza interferenţe supărătoare în sistemul de comunicaţii radio. Totuşi, nu există garanţii că interferenţele nu vor apărea într-o instalaţie particulară. Dacă acest echipament va cauza interferenţe supărătoare în sistemele de recepţie radio sau TV, care pot fi depistate închizând şi deschizând echipamentul, utilizatorul este încurajat să încerce să evite aceste interferenţe, luând una sau mai multe măsuri:

—Reorentaţi sau mutaţi antena de recepţie

—Măriţi distanţa dintre echipament şi receptor

—Alimentaţi echipamentul de la o priză conectată la un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.

—Pentru a primi ajutor, consultaţi vânzătorul sau un tehnician specializat în radio-TV.

**Procedura de debarasare**

După ce Victor Reader Stratus a fost scos din uz, componentele sale interne trebuie depozitate în conformitate cu regulile impuse de autorităţile locale.

Victor Reader Stratus nu conţine materiale primejdioase. Pentru depozitare Pentru a vă debarasa de ele, returnaţi-le firmei HumanWare sau urmaţi ordonanţele guvernamentale locale sau procedurile stabilite de spitale.

CUPRINS

[1. Victor Reader Stratus12 M, descriere generală 15](#_Toc325055057)

[1.1 Despachetarea aparatului 15](#_Toc325055058)

[1.2 Opţiunile lui Stratus12 M 15](#_Toc325055059)

[1.3. Acoperitoare opţională pentru tastatura 16](#_Toc325055060)

[1.4. Descrierea fizică a aparatului Victor Reader Stratus 17](#_Toc325055061)

[1.4.1 Suprafaţa aparatului 17](#_Toc325055062)

[1.4.2 Partea din stânga aparatului 18](#_Toc325055063)

[1.4.3 Partea din dreapta aparatului 18](#_Toc325055064)

[1.4.4 Partea frontală a aparatului 18](#_Toc325055065)

[1.4.5 Partea din spatele aparatului 18](#_Toc325055066)

[1.5 Încărcarea acumulatorului 19](#_Toc325055067)

[1.6. Pornirea şi oprirea aparatului 19](#_Toc325055068)

[1.7 Inserarea sau scoaterea unui CD 19](#_Toc325055069)

[1.8. Inserarea şi scoaterea memoriei SD card 20](#_Toc325055070)

[1.8.1. Eticheta vocală a cardului SD 20](#_Toc325055071)

[1.9. Identificarea unei cărţi citite anterior 20](#_Toc325055072)

[1.10.Structura cataloagelor 20](#_Toc325055073)

[1.11. Alte nume de fişiere rezervate 22](#_Toc325055074)

[2. Funcţii de bază 23](#_Toc325055075)

[2.1 Funcţii de control audio 23](#_Toc325055076)

[2.2 Redare / Întrerupere 23](#_Toc325055077)

[2.3 Derulare rapidă înapoi şi Derulare rapidă înainte 23](#_Toc325055078)

[2.4 Confirmare şi Anulare – tastele diez şi steluţă 23](#_Toc325055079)

[2.5 Du-te la 23](#_Toc325055080)

[2.6 Modul „Descriere taste” 24](#_Toc325055081)

[3. Funcţiile tastelor numerice 25](#_Toc325055082)

[3.1 Descrierea tastelor 25](#_Toc325055083)

[3.2 Tastele de deplasare 25](#_Toc325055084)

[3.2.1 Anularea deplasării 25](#_Toc325055085)

[3.3 Catalogul 26](#_Toc325055086)

[3.4 Modul de deplasare prin salturi în timp 26](#_Toc325055087)

[3.5 Salt de 10 pagini 26](#_Toc325055088)

[3.6 Elementele de deplasare prin text cu ajutorul sintetizorului vocal 26](#_Toc325055089)

[3.7 Modul Silabisire pentru Catalogul Texte 27](#_Toc325055090)

[3.8 Elemente care pot fi omise 27](#_Toc325055091)

[3.8.1 Reamintirea elementelor care pot fi omise 27](#_Toc325055092)

[*3.9* Ghidul de utilizare - Tasta catalog (apăsaţi şi menţineţi apăsată tasta ) Puteţi accesa ghidul de tilizare, inclus în aparat, în orice moment prin apăsarea şi menţinerea apăsată a tastei 1. Apăsaţi tasta 1 şi ţineţi-o apăsată din nou pentru a ieşi. 27](#_Toc325055093)

[3.10 Catalog, tasta 1 27](#_Toc325055094)

[3.10.1 Deplasarea prin catalog pe mai multe nivele 28](#_Toc325055095)

[3.11 Ştergerea cărţilor – tasta 3 28](#_Toc325055096)

[3.12 Copierea cărţilor de pe CD pe unitatea USB– tasta 3 28](#_Toc325055097)

[3.13 Unde mă aflu? — tasta 5 28](#_Toc325055098)

[3.14 Sintetizoare cu mai multe voci– - tasta 7 28](#_Toc325055099)

[3.15 Modul redare (cărţi DAISY) – tasta 9 29](#_Toc325055100)

[3.16 Modul redare aleatorie pentru muzică– tasta 9 29](#_Toc325055101)

[3.17 Info, tasta 0 29](#_Toc325055102)

[3.17.1 Rubricile informaţiilor disponibile 29](#_Toc325055103)

[4. Funcţii avansate 30](#_Toc325055104)

[4.1 Modul Oprire programată şi anuţarea orei 30](#_Toc325055105)

[4.2 Fixarea orei şi datei calendaristice 30](#_Toc325055106)

[4.3 Semne de carte 31](#_Toc325055107)

[4.3.1 Inserarea unui semn de carte 31](#_Toc325055108)

[4.3.2 Semne de carte pentru subliniere 31](#_Toc325055109)

[4.3.2.1 Poziţia de început a unui semn de carte pentru subliniere 31](#_Toc325055110)

[4.3.2.2 Poziţia de sfârşit a unui semn de carte pentru subliniere 31](#_Toc325055111)

[4.3.2.3 Deplasarea pe un semn de carte pentru subliniere 32](#_Toc325055112)

[4.3.2.4 Lista semnelor de carte pentru subliniere 32](#_Toc325055113)

[4.3.2.5 Ştergerea unui semn de carte pentru subliniere 32](#_Toc325055114)

[4.3.3 Lista semnelor de carte 32](#_Toc325055115)

[4.3.4 Ştergerea unui semn de carte 32](#_Toc325055116)

[4.3.5 Avertizare semn de carte 33](#_Toc325055117)

[4.4 Căutare text 33](#_Toc325055118)

[4.4.1 Căutarea apariţiei următoare sau precedente 34](#_Toc325055119)

[4.4.2 Căutare după cuvântul curent 34](#_Toc325055120)

[5. Structura şi caracteristicile catalogului 35](#_Toc325055121)

[5.1 Cărţi vorbite 35](#_Toc325055122)

[5.1.1 Structura catalogului cărţi vorbite 35](#_Toc325055123)

[5.1.2 Caracteristicile catalogului cărţi vorbite 35](#_Toc325055124)

[5.2 Alte cărţi 36](#_Toc325055125)

[5.2.1 Structura catalogului Alte cărţi 36](#_Toc325055126)

[5.2.2 Caracteristicile catalogului Alte cărţi 36](#_Toc325055127)

[5.3 Catalogul Muzică 37](#_Toc325055128)

[5.3.1 Structura catalogului Muzică 37](#_Toc325055129)

[5.3.2 Caracteristicile catalogului Muzică 37](#_Toc325055130)

[5.3.3 Playlist-uri 38](#_Toc325055131)

[5.3.4 Playlist temporar 38](#_Toc325055132)

[5.3.5 Anunţarea numelor de foldere şi fişiere 38](#_Toc325055133)

[5.4 Catalogul Podcast-uri 39](#_Toc325055134)

[5.4.1 Structura catalogului Podcast-uri 39](#_Toc325055135)

[5.4.2 Caracteristicile catalogului Podcast-uri 39](#_Toc325055136)

[5.5 Catalogul Texte 39](#_Toc325055137)

[5.5.1 Structura catalogului Texte 39](#_Toc325055138)

[5.5.2 Caracteristicile cataloglui Texte 39](#_Toc325055139)

[5.5.3 Deplasarea printre titlurile fişierelor HTML/XML/DOCX 40](#_Toc325055140)

[6. Meniul de configurare, tasta 7 41](#_Toc325055141)

[6.1 Lista meniurilor şi opţiunilor de meniu 41](#_Toc325055142)

[6.1.1 Redare 42](#_Toc325055143)

[6.1.1.1 Ciclic 42](#_Toc325055144)

[6.1.1.2 Salt în timp 42](#_Toc325055145)

[6.1.1.3 Sunetul tastelor 42](#_Toc325055146)

[6.1.1.4 Mesaje Oprire programată 42](#_Toc325055147)

[6.1.1.5 Avertizare semn de carte 42](#_Toc325055148)

[6.1.2 Modul Omitere 42](#_Toc325055149)

[7. Procedura de înlocuire a acumulatorului 44](#_Toc325055150)

[7.1 Îndepărtarea acumulatorului 44](#_Toc325055151)

[7.2 Introducerea unui acumulator nou 44](#_Toc325055152)

[8. Actualizarea softului pentru Stratus 45](#_Toc325055153)

[9. Rezolvarea problemelor 46](#_Toc325055154)

[9.1 Deplasarea prin carte 46](#_Toc325055155)

[9.2 Acumulatorul şi încărcarea lui 46](#_Toc325055156)

[9.3 Cd-urile 47](#_Toc325055157)

[9.4 Generalităţi 48](#_Toc325055158)

[10. Specificaţii tehnice 49](#_Toc325055159)

[11. Asistenţă clienţi 50](#_Toc325055160)

[12. Garanţia fabricantului 51](#_Toc325055161)

[13. Acord de licenţiere pentru utilizatorul final 52](#_Toc325055162)

[14. Anexa 1 – Mesaje de eroare 53](#_Toc325055163)

# Victor Reader Stratus12 M, descriere generală

## Despachetarea aparatului

Pachetul conţine următoarele articole:

* un aparat Victor Reader Stratus12 M;
* un cordon de alimentare cu transformator;
* o pungă de plastic care conţine documentaţia şi un CD.

Acest CD conţine instrucţiuni sumare pentru punerea în funcţiune a aparatului, urmate de manualul de utilizare. Dacă doriţi, puteţi scoate la imprimantă atât instrucţiunile de punere în funcţiune, cât şi manualul de utilizare.

Asiguraţi-vă că aţi primit toate articolele şi că acestea nu s-au deteriorat pe timpul transportului!

Ţineţi cont de faptul că, înainte de a pune în funcţiune cititorul Victor Reader, este necesar să conectaţi aparatul la o priză de curent. Nu uitaţi că se poate folosi aparatul şi în timpul în care acumulatorul se încarcă.

Dacă din pachet lipseşte unul sau mai multe dintre articolele de mai sus, vă rugăm să contactaţi HumanWare la:

Telefon verde: 1 888 723 72 73 pentru Canada şi S. U. A. Sau la

Telefon: 1 819 471 48 18

Fax: 1 819 471 48 28

Website: [www.humanware.ca](http://www.humanware.ca)

În anumite ţări din America de Nord, puteţi găsi înăuntrul pachetului un card care trebuie completat dacă doriţi să cumpăraţi o extensie opţională a garanţiei de bază. Dacă veţi găsi acest card şi sunteţi interesaţi de prelungirea garanţiei, nu uitaţi că acest card trebuie returnat firmei în primele 30 zile de la primirea pachetului. Dacă întâmpinaţi dificultăţi în completarea cardului sau doriţi informaţii suplimentare, vă rugăm să contactaţi HumanWare la:

Telefon verde: 1 888 723 72 73 pentru Canada şi S. U. A.

Telefon: 1 819 471 48 18,

E- mail: [us.info@humanware.com](mailto:us.info@humanware.com)

## Opţiunile lui Stratus12 M

Cititorul Stratus M (multimedia) poate reda conţinutul aflat pe CD, într-o memorie SD Card sau USB flash. Stratus M poate avea un accesoriu opţional prin care să acceseze cărţi de pe Internet, fie prin conexiune Wi-Fi, fie prin conexiune 3G. Pe anumite modele de Stratus M, nu există unitate de CD. Atunci, dacă Stratus M nu are unitate de CD, ignoraţi orice menţiune referitoare la CD sau unitate de CD. Pentru a afla ce model aveţi, apăsaţi tasta ***0*** (***Informaţii).*** Dacă nu se precizează altfel, acest ghid de utilizare se referă la toate modelele de Stratus12 M, folosind doar numele de “Stratus”.

## Acoperitoare opţională pentru tastatura

Cititorul dvs ar putea avea instalată o acoperitoare opţională pentru tastatură. Acoperitoarea împiedică folosirea tastelor de deplasare prin carte pentru acei utilizatori care nu vor să le folosească.

Dacă doriţi să vă bucuraţi de toate avantajele oferite de tastele de deplasare ale lui Victor Reader Stratus, puteţi îndepărta acoperitoarea.

Acoperitoarea pentru tastatură este prinsă de cele 4 colţuri ale cititorului. Acoperitoarea este ţinută pe loc de o ieşitură pe fiecare colţ.

Acoperitoarea pentru tastatură împiedică utilizarea următoarelor taste: "Du-te la", "Semn de carte", şi tastele numerice.

Dacă doriţi să îndepărtaţi acoperitoarea:

-Ţineţi cititorul de mâner cu mâna stângă.

-Utilizând mâna dreaptă, găsiţi colţul acoperitoarei din dreapta sus. Ieşitura este pe mijlocul colţului.

-Puneţi degetul index de la mâmna dreaptă sub ieşitură.

-Utilizând degetul mare ca pe o pârghie sprijinită pe suprafaţa cititorului, apăsaţi uşor pentru a scoate ieşitura din suprafaţa cititorului.

-Utilizând aceeaşi metodă, scoateţi uşor ieşitura din colţul din dreapta jos a acoperitoarei.

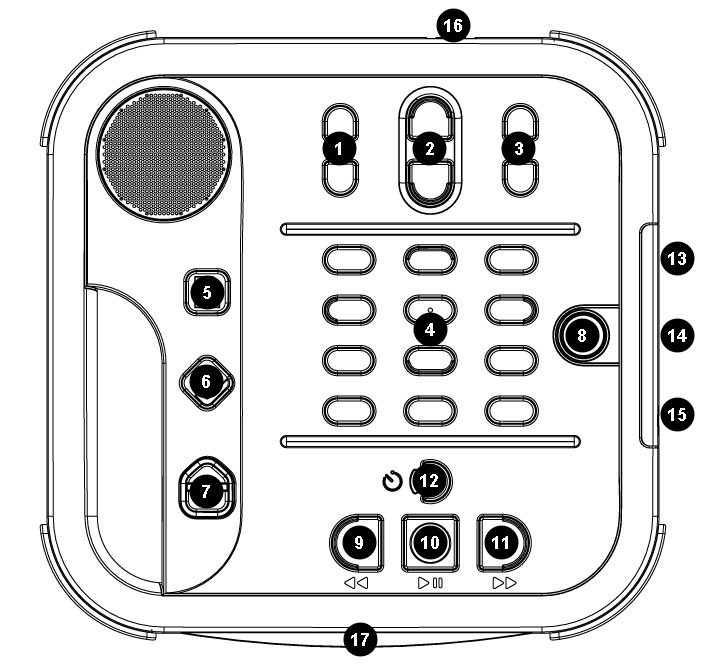
-Cu ambele colţuri ridicate, veţi fi capabil să scoateţi acoperitoarea. Dacă este necesar, scoateţi şi colţul din stânga jos şi îndepărtaţi acoperitoarea.

Dacă doriţi să puneţi la loc acoperitoarea pentru tastatură, va trebui să potriviţi bine acoperitoarea peste Stratus, asigurându-vă că mânerul cititorului Stratus şi acoperitoarea se suprapun.

Apoi apăsaţi pe acoperitoare până când cele 4 colţuri se potrivesc pe locul lor cu un pocnet.

## Descrierea fizică a aparatului Victor Reader Stratus

### Suprafaţa aparatului



**Figura 1: Tastele lui Stratus**

**Butoanele lui Stratus şi funcţiile lor**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Controlul tonului | 1. Derulare rapidă înapoi |
| 1. Controlul volumului | 1. Redare / Întrerupere |
| 1. Controlul vitezei | 1. Derulare rapidă înainte |
| 1. Tastele numerice | 1. Oprire programată |
| 1. Du-te la | 1. Fantă SD card |
| 1. Semn de carte | 1. Port USB |
| 1. Scoatere CD | 1. Conector căşti audio |
| 1. Pornire | 1. Conector pentru alimentare la curent electric |
|  | 1. Fanta unităţii de CD |

În colţul din stânga sus al aparatului, deasupra mânerului, se află încastrat difuzorul.

Tot în partea de sus, central pe suprafaţa aparatului, se află 3 perechi de taste, dispuse două câte două pe verticală. De la stânga la dreapta, acestea sunt: Tastele pentru **Tonalitate**, pentru **Volum** şi pentru **Viteza de redare**.

Sub tastele de control pentru **Tonalitate**, **Volum** şi **Viteză**, veţi găsi ***12 taste numerice*** care vă permit deplasarea cu uşurinţă prin structura unei cărţi. Tastele numerice, ***Steluţă*** şi ***Diez*** sunt în aceleaşi poziţii ca şi la tastatura standard a unui telefon.

La stânga celor 12 taste numerice se află alte trei taste aliniate vertical. Cea mai de sus se numeşte ***(Du-te la)***, şi vă permite să vă duceţi direct la pagina dorită. Imediat sub ea este tasta ***(Semn de carte)***, folosită pentru a introduce un semn de carte. Tasta ***(Semn de carte)*** inserează un semn de carte pentru a memora o pagină sau un paragraf mai important la care doriţi să reveniţi mai târziu. Apăsaţi tasta de mai multe ori pentru a insera, a vă deplasa sau a elimina un semn de carte. A treia şi cea de mai jos este tasta ***(Scoatere CD)*** utilizată pentru scoaterea CD-ului prin fanta aparatului. Tasta ***(Scoatere CD)*** este utilizată şi pentru a returna cărţi împrumutate prin serviciul DAISY online (numai pentru aparatele cu acces la internet).

La dreapta celor 12 taste numerice se află tasta ***(Pornire)***. Este incastrată în carcasa aparatului pentru a preveni atingerea accidentală. Tasta ***(Pornire)*** este utilizată pentru a porni şi opri aparatul.

Sub cele 12 taste numerice veţi găsi un grup de patru taste. Trei dintre ele sunt aliniate în partea de jos a aparatului. Acestea sunt, de la stânga la dreapta:

***(Derulare rapidă înapoi)***;

***(Redare / Întrerupere)***;

***(Derulare rapidă înainte)***.

În cele din urmă, mai sus de tasta ***(Redare / Întrerupere)*** este tasta ***(Oprire programată)***. Ea are formă ovală şi are în stânga ei un led indicator de culoare portocalie. Tasta ***(Oprire programată)*** este utilizată pentru a afla ora şi pentru a activa oprirea automată. Puteţi apăsa tasta de mai multe ori pentru a afla ora sau pentru a seta diferite intervale, după care aparatul se va opri automat.

### Partea din stânga aparatului

Pe partea din stânga aparatului veţi descoperi mânerul şi difuzorul incastrat.

### Partea din dreapta aparatului

Pe partea din dreapta aparatului, aproape de centru, se află pornind dinspre spate spre faţă, următoarele componente: un soclu pentru cardul SD, un port USB, un jack pentru căşti, care este folosit pentru conectarea la aparat a unui difuzor extern.

### Partea frontală a aparatului

Pe partea frontală a cititorului se află fanta unităţii CDROM.

### Partea din spatele aparatului

Pe latura din spatele aparatului, puţin mai la stânga de centrul său, veţi descoperi conectorul de alimentare la curent electric. El este folosit pentru a conecta aparatul la o priză de curent.

## Încărcarea acumulatorului

Acumulatorul este garantat pentru 300 de reîncărcări. În condiţii normale, un acumulator complet încarcat va permite pînă la 10 ore de redare continua a cărţilor DAISY. Totuşi, timpul de redare asigurat de acumulator poate descreşte în funcţie de următoarele situaţii:

* dacă acumulatorul a stat la încărcare mai puţin de 4 ore;
* au fost folosite în mod excesiv comenzile de deplasare prin cărţile DAISY;
* CD-urile care nu sunt în format DAISY consumă mai multă energie electrică, astfel că un acumulator complet încărcat va asigura aproximativ 3 ore de audiţie;
* volumul ridicat şi viteza de redare mărită;
* dacă este conectat la internet.

Acumulatorul se va încărca ori de cîte ori aparatul va fi conectat la priză. Aparatul poate fi utilizat şi în timpul în care acumulatorul se încarcă. Dacă aparatul este pornit atunci când îl conectaţi, veţi auzi un sunet ca de clopoţel atunci când va începe să se încarce. Veţi auzi acelaşi sunet când deconectaţi aparatul. În orice caz, aparatul se va încărca, fie că este închis sau deschis.

Pentru instrucţiuni despre cum să înlocuiţi bateria, vă rugăm să consultaţi secţiunea Procedura de înlocuire a bateriei din acest ghid al utilizatorului.

*Observaţie. Dacă cititorul nu este conectat la priza de curent şi rămâne în pauză mai mult de 30 de minute, el va fi scos automat de sub tensiune pentru a se economisi energia acumulatorului.*

## Pornirea şi oprirea aparatului

Pentru a pune aparatul sub tensiune ţineţi apasată tasta ***(Pornire)***. Ea este o tastă incastrată în carcasa aparatului, situată la dreapta tastelor numerice. Veţi auzi un scurt semnal sonor urmat de un mesaj de bunvenit.

Pentru a scoate aparatul de sub tensiune, ţineţi apăsată aceeaşi tastă ***(Pornire)***. Veţi auzi două semnale sonore scurte care vor arăta că aparatul a fost scos de sub tensiune.

Reţineţi că dacă Stratus este închis şi îl conectaţi la priză, vor trece câteva momente până ce tasta ***(Pornire)*** va fi operaţională.

Butonul ***(Pornire)*** va avea următoarea comportare:

* Cititorul este activ. Butonul este verde indiferent dacă se încarcă sau nu acumulatorul.
* Cititorul este închis, conectat la alimentatorul de curent şi acumulatorul este în curs de încărcare. Butonul ***(Pornire)*** este portocaliu şi clipeşte.
* Cititorul este oprit,conectat la adaptorul de alimentare, dar acumulatorul este încărcat. Butonul ***(Pornire)*** este portocaliu, dar nu clipeşte.

Cititorul este oprit, neconectat la adaptorul de alimentare. Butonul ***(Pornire)*** nu luminează.

## Inserarea sau scoaterea unui CD

Inseraţi şi împingeţi uşor CD-ul în fanta din partea frontală a aparatului. Mecanismul aparatului va trage CD-ul înăuntru. După cîteva secunde, Stratus va anunţa titlul cărţii. Dacă din greşeală, aţi introdus CD-ul invers în aparat, el va fi scos afară în câteva secunde fără ca acesta să sufere vreo deteriorare.

Dacă doriţi să scoateţi CD-ul, pur şi simplu apăsaţi tasta ***(Scoatere CD)***, situată un colţul din stânga jos. Mecanismul aparatului va scoate uşor CD-ul afară.

*Atenţie! Tasta* ***(Scoatere CD)*** *funcţionează doar atunci cînd Stratus este sub tensiune.*

## Inserarea şi scoaterea memoriei SD card

Pentru a insera şi a scoate memoria SD card urmaţi aceşti paşi:

Puneţi cititorul pe o suprafaţăplată, în faţa dvs. Mânerul se va afla în partea de jos a laturii din stânga. Soclul pentru cardul SD este aproape de centrul laturii din dreapta.

Ţineţi cardul SD cu mâna dreaptă.

-Un colţ al cardului SD este tăiat după un ughi de 45 de grade. Colţul retezat trebuie să se afle în partea din stânga sus a cardului. Conectorii cardului, sub forma unor liniuţe mici în relief, se află de-a lungul laturii din stânga, sub suprafaţa cardului. Aceasta va fi latura pe care o veţi insera în soclul pentru cardul SD. Dacă cardul nu este corectat corect, el se va opune inserării.

Împingeţi uşor cardul înăuntrul soclului, până când va scoate un pocnet , semn că acesta s-a fixat în poziţia corectă. Nu forţaţi cardul. Pentru a fixa cardul SD pe locul lui este necesară doar o presiune uşoară.

-Pentru a scoate cardul, apăsaţi pe marginea lui exterioară, până când va scoate un nou pocnet, semn că a fost eliberat. Apoi trageţi de el pentru a-l scoate afară.

*Atenţie! Acest card SD are un comutator glisant de protecţie la scriere, care previne ştergerea accidentală a conţinutului său. Dacă comutatorul de protecţie la scriere este împins spre conectori, cardul nu mai este protejat la scriere, ceea ce înseamnă că permite actualizarea sau ştergerea conţinutului său. Dacă comutatorul este împins în direcţia opusă conectorilor, cardul va fi protejat la scriere, ceea ce înseamnă că nu veţi mai putea actualiza sau şterge conţinutul său.*

### Eticheta vocală a cardului SD

Deoarece aţi putea defecta cititorul Stratus, aplicarea de etichete tipărite sau imprimate în Braille pe cardul SD, nu este posibilă. Pentru a vă ajuta să identificaţi uşor cardul, Stratus acceptă o etichetă vocală opţională. Eticheta este păstrată într-un fişier text cu nume rezervat, $VRLabel.txt salvat în rădăcina cardului SD. Puteţi folosi aplicaţia NotePad din Windows pentru a crea acest fişier. Ori de câte ori inseraţi cardul sau reporniţi cititorul Stratus, el va căuta acest fişier care conţine eticheta. Dacă îl va găsi, Stratus îi va reda conţinutul cu ajutorul sintetizorului vocal.

Atenţie! Eticheta nu poate să depăşească 50 de caractere. Stratus va ignora tot ce urmează după primele 50 de caractere aflate în fişierul care conţine eticheta. Acest fişier de etichetare este opţional. Dacă nu doriţi redarea etichetei pentru cardul SD, crearea etichetei nu mai este necesară. Această etichetă nu are nimic în comun cu eticheta pe care o afişează Windows-ul atunci când vizualizaţi proprietăţile cardului SD***.***

## Identificarea unei cărţi citite anterior

După ce este repornit, cititorul Stratus va căuta ultima carte citită. Dacă nu va găsi această carte, Stratus va deschide prima carte pe care o va găsi pe suportul media disponibil analizat în următoarea ordine: card SD, USB, memorie internă şi CD.

## Structura cataloagelor

Stratus recunoaşte anumite tipuri de cărţi, salvate în structuri diferite de foldere, numite cataloage. Puteţi selecta catalogul dorit apăsând de mai multe ori tasta catalog (**1**). Puteţi să vă deplasaţi înainte şi înapoi în interiorul catalogului utilizând tastele **4** şi **6**. Lista cărţilor dintr-un catalog este circulară. Pe cardul SD sau pe sursa conectată la USB, conţinutul fiecărui catalog este memorat într-un folder cu nume rezervat care începe cu "$VR". În fiecare folder rezervat ***(Catalog)*** pot exista subfoldere create de utilizator, care conţin cărţi sau categorii de fişiere. Pe cardul SD puteţi crea şi alte foldere sau fişiere, dar numai conţinutul folderelor cu nume rezervate "$VR" vor constitui cataloagele lui Stratus. Atenţie! Dacă inseraţi un card care nu este protejat la scriere, Stratus va crea automat folderele rezervate "$VR".

Structura cataloagelor şi modul lor de utilizare sunt definite după cum urmează:

Catalog: Cărţi vorbite ($VRDTB folder).

Tipuri de cărţi: DAISY 2.x, NISO Z39.86, NIMAS 1.1, EPUB

Utilizare: Fişierele corespunzătoare cărţilor DAISY sau NISO vor fi salvate în foldere diferite din interiorul acestui folder.Utilizaţi tastele **2**/ **8** pentru a selecta folderul sau nivelul de deplasare carte şi tastele **4**/ **6** pentru a vă deplasa în interiorul nivelului ales. Apăsaţi tasta ***(Redare)*** pentru a selecta cartea. În acest catalog, poziţiile curente la citire şi semnele de carte sunt salvate în locuri diferite pentru fiecare carte.

Catalog: Alte cărţi (folder $VROtherBooks).

Tipuri de cărţi: Cărţi înregistrate care nu sunt nici DAISY, nici NISO, compuse din fişiere audio acceptate de Stratus.

Utilizare: Fişierele aparţinând fiecărei cărţi trebuie salvate în subfoldere diferite. Folderele pot fi imbricate. Opţional, cărţile formate dintr-un singur fişier, pot fi plasate direct în rădăcina lui $VR. Utilizaţi tastele **2**/ **8** pentru a selecta un folder sau un nivel de deplasare carte şi tastele **4*/ 6*** pentru a vă deplasa în interiorul nivelului ales. Apăsaţi tasta ***(Redare)*** pentru a selecta cartea. În acest catalog, poziţia curentă la citire şi semnele de carte sunt salvate în locuri diferite pentru fiecare carte. Redarea se va opri la sfârşitul ultimului fişier din fiecare carte.

Catalog: Muzică (folderul $VRMusic).

Tipuri de cărţi: Playlist-uri (numai tipul M3U) şi fişiere înregistrate, compuse din fişiere audio acceptate de Stratus.

Utilizare: O carte de tip muzică este sau un playlist, sau întreaga structură de fişiere audio (pe care o numim cartea Toată muzica). Poziţia curentă la redare şi semnele de carte sunt salvate în locuri diferite pentru fiecare carte. Puteţi să vă deplasaţi în interiorul catalogului pe fiecare carte de tip muzică, utilizând tastele **4** şi **6**. Cartea Toată muzica constă în foldere imbricate care conţin fişiere audio. De exemplu, structura poate consta în : Gen, Artişti, albume şi piste.

Deplasaţi-vă prin cartea Toată muzica utilizând tastele **2**/**8** pentru a alege un folder sau un nivel de deplasare fişier şi apoi deplasaţi-vă în acest nivel utilizând tastele **4**/**6**. Redarea continuă de la ultimul fişier al unui folder laprimul fişier al următorului folder.

Pentru cărţile de tip muzică este disponibil modul aleatoriu (stabilit prin apăsarea tastei **9**).

Catalog: Podcast-uri ($VRPodcasts)

Tipuri de cărţi: Orice tip de fişier audio acceptat de Stratus.

Utilizare: Fiecare fişier podcast este considerat o carte diferită, ceea ce înseamnă că vă puteţi deplasa în interiorul catalogului, de la un fişier la altul utilizând tastele **4** şi **6**. Fişierele pot fi salvate în subfoldere, caz în care, trebuie utilizate tastele **2**/**8** pentru a selecta folderul sau nivelul de deplasare carte. Poziţia curentă la redare şi semnele de carte sunt salvate separat pentru fiecare carte (fişier). Redarea se va opri la sfârşitul fiecărei cărţi (fişier).

Catalog: Alt tip audio

Tip carte: Audio (fişiere CDA) sau de tip dată (orice fişier audio acceptat de Stratus).

Utilizare: CD-uri audio comerciale sau în format MP3. Puteţi să vă deplasaţi de pe un fişier pe altul utilizând tastele **4** şi **6**. Pentru acest catalog este disponibil modul aleatoriu (activat prin apăsarea tastei **9**).

Deplasaţi-vă utilizând tastele **2** şi **8** pe folderul ales sau pe nivelul de deplasare fişier şi apoi deplasaţi-vă în interiorul acestui nivel, cu ajutorul tastelor **4** şi **6**.

Catalog: Texte (folderul $VRText).

Tipuri de cărţi: Fişiere text (bra, brf, docx, html, rtf, ses3, txt, xml)

Utilizare: Fiecare fişier text este considerat o carte diferită, ceea ce înseamnă că vă puteţi deplasa de la un fişier la altul cu tastele 4 şi **6**, cât timp ne aflăm în acest catalog. Fişierele pot fi salvate în subfoldere şi în acest caz, utilzaţi tastele **2**/**8** pentru a selecta folderul sau nivelul de deplasare carte. Poziţia curentă la redare şi semnele de carte sunt salvate separat pentru fiecare carte (fişier). Redarea se va opri la sfârşitul fiecărei cărţi (fişier). Atenţie! Dacă fişierul Braille (.brf) nu este redat corect, verificaţi dacă este selectată tabla de conversie Braille corespunzătoare, în meniul de configurare (tasta ***7***).

Atenţie! Folderele sunt scrise cu litere mari şi mici pentru a fi mai vizibile, dar Stratus nu cere în mod special acest tip de scriere.

## Alte nume de fişiere rezervate

Stratus poate crea şi alte fişiere cu numele începând cu “$VR” pe cardul SD. Îndepărtarea sau alterarea acestor fişiere poate conduce la un comportament imprevizibil al aparatului.

# Funcţii de bază

## Funcţii de control audio

Fiecare dintre controalele pentru ***ton***, ***volum*** şi ***viteză*** este format din două taste dispuse pe verticală, una ***sus*** şi alta ***jos***. Atunci când se atinge limita inferioară sau superioară a controlului, se emite un semnal sonor. Dacă redarea cărţii este întreruptă Stratus va anunţa doar nivelul pe care aţi poziţionat controlul.

În cazul controalelor pentru ton şi viteză, există un semnal sonor care vă anunţă că aţi atins valoarea normală sau 0 a acestuia.

## Redare / Întrerupere

Pentru a porni redarea unei cărţi apăsaţi tasta ***(Redare / Întrerupere)***.

Pentru a opri redarea, apasaţi din nou tasta ***(Redare / Întrerupere)***.

## Derulare rapidă înapoi şi Derulare rapidă înainte

Aceste taste vă permit deplasarea rapidă înapoi sau înainte. Veţi auzi înregistrarea redată cu viteză mărită.

Menţineţi apăsată tasta ***(Derulare rapidă înapoi)*** sau tasta ***(Derulare rapidă înainte)*** până ajungeţi în locul dorit. Mişcarea se va accelera în funcţie de cât de mult timp menţineţi apăsate aceste taste. În funcţie de câte secunde veţi menţine apăsate aceste taste veţi sări înapoi sau înainte, cu 1 minut, cu 2 minute, cu 5 minute, cu 10 minute, cu 15 minute ş.a.m.d. Cel mai mare salt în timp este de 5 minute. Stratus va anunţa timpul fiecărui salt şi va reda cu viteză normală un mic fragment între două salturi succesive**.** De asemenea, puteţi apăsa tastele ***(Derulare rapidă înainte)*** sau ***(Derulare rapidă înapoi)***, pentru a vă deplasa cu 5 secunde înainte şi respectiv înapoi sau pentru a sări pe următoarea sau precedenta linie într-un document text.

## Confirmare şi Anulare – tastele diez şi steluţă

Tasta ***(Diez)*** vă permite să confirmaţi o operaţie sau să încheiaţi o intrare numerică, cum ar fi un număr de pagină sau să încheiaţi o intrare text, cum ar fi un text de căutat.

Tasta ***(Steluţă)*** vă permite să anulaţi o operaţie.

Tastele ***(Diez)*** şi ***(Steluţă)*** se află pe cel mai de jos rând al tastaturii numerice, respectiv, la dreapta şi la stânga tastei ***0***.

## Du-te la

Tasta ***(Du-te la)*** este utilizată pentru a sări direct la un element specific cum ar fi o pagină, un antet, un folder, un fişier, un procent sau o carte.

Apăsaţi tasta ***(Du-te la)*** de mai multe ori pentru a selecta elementul la care vreţi să săriţi şi apoi introduceţi numărul dorit. Apăsaţi Diez ***(Confirmare)*** pentru a sări în acel loc sau apăsaţi tasta ***(Redare)*** pentru a sări şi a începe lectura din acel loc.

Notă: Atunci când sunteţi îndemnaţi să introduceţi un număr, apăsaţi tasta **0** sau ***(Derulare rapidă înapoi)*** pentru a sări la începutul cărţii sau apăsaţi tasta ***(Derulare rapidă înainte)*** pentru a sări la sfârşitul cărţii.

## Modul „Descriere taste”

Cu ajutorul modului *„Descriere Taste”*, utilizatorul poate auzi numele funcţiilor asociate fiecărei taste a lui Stratus. Acest mod este foarte util mai ales atunci când învăţaţi să folosiţi aparatul.

Dacă nu este prezentă nici o carte, modul *„Descriere taste”* va fi activat automat.

Dacă este prezentă o carte, menţineţi mai mult timp apăsată tasta ***(Info)*** pentru a intra în modul Descriere taste. Apăsaţi din nou şi menţineţi apăsată tasta ***Info*** ***(0)*** pentru a ieşi din modul *"Descriere taste"*.

Dacă vă aflaţi în modul *„Descriere taste”* şi apăsaţi orice tastă, veţi auzi funcţia asociată ei.

# Funcţiile tastelor numerice

## Descrierea tastelor

2

element de deplasare

3

Copiere / Ştergere

1

Catalog

6

Înainte

5

Unde mă aflu?

4

Înapoi

9

Modul redare

8

element de deplasare avigation

Element

7

Meniu

\*

Anulare

0

Info

#

Confirmare

* Tasta 1, Catalog;
* Tasta 2 În sus / element de deplasare;
* Tasta 3 Copiere / Ştergere carte;
* Tasta 4 Stânga / Înapoi;
* Tasta 5 „Unde mă aflu?”;
* Tasta 6 Dreapta / Înainte;
* Tasta 7 Meniu;
* Tasta 8 În jos / element de deplasare;
* Tasta 9 Modul redare (Cărţi DAISY) sau activează / dezactivează Modul aleatoriu (Muzică);
* Tasta Steluţă Anulare;
* Tasta 0 Info dacă este apăsată scurt / modul descriere taste, dacă este apăsată mai mult timp;
* Tasta Diez Confirmare.

## Tastele de deplasare

8

În jos / element de deplasare

6

Înainte

2

În sus / element de deplasare

4

Înapoi

Tastele **2**, **4**, **8**, **6** au imprimate în relief câte o săgeată îndreptată respectiv, în sus, la stânga, în jos şi la dreapta. Aceste taste se numesc taste de deplasare şi vă permit să vă deplasaţi cu uşurinţă de la un element de structură, numit şi nivel, la altul, pentru a găsi cu rapiditate informaţia dorită.

Pentru a alege nivelul pe care vă veţi deplasa folosiţi tastele **2** şi **8**. Acesta diferă de la carte la carte, dar în mod obişnuit nivelul 1 se asociază capitolelor, nivelul 2 secţiunilor, nivelul 3 subsecţiunilor ş.a.m.d. Elementul pagină poate să nu fie prezent în cartea noastră. Elementul de deplasare Frază este de obicei cel mai mic element şi este definit de realizatorul cărţii. Stratus limitează saltul Frază la durata maximă de 1 minut.

Mai întâi alegeţi un nivel de deplasare, capitol, pagină, etc. utilizând tastele **2** şi **8**.

Apoi folosiţi tastele **4** şi **6** pentru a vă deplasa de la elementul selectat la elementul următor sau precedent de acelaşi tip. Tastele **2** şi **8** vor anunţa numai nivelele disponibile ale cărţii. Elementul Fraza există întotdeauna, dar mărimea sa depinde de producătorul cărţii.

### Anularea deplasării

Apăsând tasta steluţă (***Anulare***) în intervalul de 10 secunde de la ultima deplasare înainte sau înapoi, realizată cu ajutorul tastelor ***4*** sau ***6*** sau cu ajutorul comenzii Du-te la pagina, va anula operaţia în curs şi va aduce cititorul pe poziţia anterioară. Funcţia Anulare deplasare nu se aplică pentru tastele ***(Derulare rapidă înapoi)*** şi ***(Derulare rapidă înainte)***.

## Catalogul

Dacă există mai multe titluri pe suportul media, trebuie să apăsaţi tasta 1 pentru a accesa lista de cărţi. Săgeţile stânga şi dreapta (tastele ***4*** şi ***6***) vă permit să vă deplasaţi din titlu în titlu, pentru a alege cartea dorită. Apăsaţi tasta ***(Du-te la)***, pentru a introduce numărul de ordine al cărţii. Încheiaţi introducerea numărului apăsând tasta Diez (***Confirmare***) pentru a vă deplasa pe cartea cu acel număr, rămânând în catalog. Când aţi ajuns la cartea dorită apăsaţi tasta Diez (***Confirmare***) sau (***Redare)*** pentru a o deschide. Apăsând tasta ***(Redare)***, cititorul Stratus va începe redarea cărţii din locul în care aţi rămas.

## Modul de deplasare prin salturi în timp

Modul de deplasare prin salturi în timp poate fi utilizat pentru cărţile DAISY, dacă este activat. El poate fi activat cu ajutorul tastelor **2** şi **8**.

Apăsaţi succesiv tastele **2** sau **8** pentru a alege nivelul de deplasare*.* Apăsaţi tasta **4** sau 6 pentru a vă deplasa înapoi sau înainte cu valoarea dată de durata saltului.

Durata de timp al saltului poate fi stabilită la 1, 5, 10 sau 30 minute. Pentru mai multe informaţii consultaţi secţiunea Deplasare şi redare, din Meniul de configurare (tasta **7**)!

## Salt de 10 pagini

Utilizând tastele de deplasare la stânga şi la dreapta, această caracteristică vă permite să vă deplasaţi în salturi de câte 10 pagini pentru a ajunge mai rapid la o pagină anumită.

Selectaţi nivelul de deplasare apăsând tasta **2** de sus sau tasta **8** de jos, până auziţi mesajul „Pagină”. Menţineţi apăsată tasta ***(Înapoi)***, **4** sau ***(Înainte)***, **6**. Veţi auzi cum Stratus va sări înapoi sau înainte în salturi de câte 10 pagini.

Eliberaţi tasta atunci când vă aflaţi aproape de pagina dorită şi apoi deplasativă încet apăsând tasta ***(Înapoi)***, **4** sau tasta ***(Înainte)***, **6**, în mod succesiv, până ajungeţi la pagina dorită. Dacă cartea dvs. nu oferă posibilităţi de deplasare prin pagini, elementul „Pagină” nu va fi anunţat atunci când apăsaţi tastele ***2 (în sus)*** sau ***8 (în jos)*.**

## Elementele de deplasare prin text cu ajutorul sintetizorului vocal

Dacă Stratus este în modul "Text cu voce sintetizată", se vor adăuga nivele suplimentare de deplasare prin text, la tastele ***2 şi 8 (în sus / în jos)***.

Acestea includ elementele text: ecran, paragraf, linie, frază, cuvânt, silabisire şi caracter. Atenţie! Dacă faceţi o căutare într-un text, se va adăuga nivelul căutare, pentru a permite căutarea următoarei sau precedentei apariţii a termenului căutat. Elementele ecran şi linie sunt definite arbitrar, 25 linii per ecran şi maximum 80 de caractere per linie. Ca şi în cazul celorlalte nivele de deplasare, puteţi să vă deplasaţi printre elementele nivelului selectat utilizând tastele ***4 / 6*** *(****stânga / dreapta****)*. Atenţie! Elementul ecran va fi disponibil doar dacă în carte nu sunt definite paginile.

## Modul Silabisire pentru Catalogul Texte

Modul silabisire poate fi selectat utilizând tastele ***2*** şi ***8***. Modul Silabisire poate fi găsit între nivelele de deplasare Cuvânt şi Caracter. Utilizaţi tastele ***4 şi*** ***6*** penttru a vă deplasa din cuvânt în cuvânt. Stratus va rosti cuvântul normal şi apoi îl va silabisi. Observaţi că vor fi precizate literele mari şi acele cuvinte vor fi silabisite la viteză normală, indiferent de cum a fost stabilită viteza sintetizorului vocal.

## Elemente care pot fi omise

Stratus acceptă următoarele elemente care pot fi omise la redarea normală: Note de subsol, numere de pagină, note ale editorului şi text barat lateral.

Pentru elementele care pot fi omise se pot stabili următoarele stări: redă, omite, la cerere. Consultaţi capitolul Meniul de configurare pentru mai multe detalii. Dacă în timpul lecturii unei cărţi este întâlnit un element care poate fi omis, Stratus va efectua una dintre următoarele acţiuni:

***Redă*** –elementul este redat întodeauna;

***Omite*** –elementul nu este redat niciodată;

***La cerere*** –elementul nu este redat dar, este adăugat la lista de reamintire şi se anunţă numele elementului. Observaţi că opţiunea La cerere nu este disponibilă pentru elementele Pagină şi Număr de linie.

### Reamintirea elementelor care pot fi omise

Elementul care poate fi omis, având tipul “La cerere”, poate fi reamintit cu ajutorul tastei ***Diez***.

Stratus memorează până la 5 astfel de elemente. Ultimul element adăugat la listă, va fi primul redat. De câte ori veţi apăsa tasta ***Diez***, va fi reamintit elementul precedent din listă. Atunci când un element este reamintit, se va anunţa numele lui şi redarea va porni din poziţia de început a acelui element. Atunci când este atinsă poziţia de sfârşit a elementului, veţi auzi mesajul *„Revenire la text”* şi veţi reveni în locul în care eraţi când aţi apăsat tasta ***Diez***.

În timpul redării conţinutului elementului reamintit, utilizatorul poate apăsa tasta ***Steluţă (Anulare)*** Pentru a întrerupe redarea elementului şi a reveni la textul principal al cărţii.

## Ghidul de utilizare - Tasta catalog (apăsaţi şi menţineţi apăsată tasta)

Puteţi accesa ghidul de tilizare, inclus în aparat, în orice moment prin apăsarea şi menţinerea apăsată a tastei 1. Apăsaţi tasta 1 şi ţineţi-o apăsată din nou pentru a ieşi.

## Catalog, tasta 1

Apăsaţi de mai multe ori pe tasta ***(Catalog)***, tasta ***1***, pentru a vă deplasa ciclic prin lista cataloagelor. Cataloagele vide nu vor fi anunţate. Cataloagele conţin diferite tipuri de cărţi şi fişiere, aşa cum sunt definite în secţiunile numite Structura catalogului. Cu ajutorul tastelor **4** şi **6** vă puteţi deplasa înainte şi înapoi înăuntrul unui catalog. Apăsaţi tasta ***(Du-te la)*** pentru a introduce numărul de ordine al cărţii. Apăsaţi ***Diez (Confirmare)*** după introducerea numărului pentru a vă duce pe cartea respectivă şi veţi rămâne în catalog. După ce aţi ajuns la cartea dorită apăsaţi tasta ***Diez (Confirmare)*** sau tasta ***(Redare)*** pentru a o deschide. Apăsaţi tasta ***(Redare)*** pentru ca Stratus să pornească redarea cărţii din locul în care aţi rămas anterior.

### Deplasarea prin catalog pe mai multe nivele

Opţional, puteţi crea o structură de foldere pe mai multe nivele pentru cataloagele: Cărţi vorbite, Alte cărţi, Podcast-uri şi Texte. În loc să parcurgeţi până la capăt catalogul, utilizând tastele **4** şi **6**, puteţi alege nivelul cu tastele **2/8** (în sus/ în jos). Apoi, apăsând tastele **4** sau **6**, vă veţi deplasa ciclic de la un folder la altul în interiorul nivelului ales. Când aţi ajuns pe folderul dorit, apăsaţi din nou tastele **2** sau **8** pentru a selecta nivelul din acel folder şi continuaţi prin a selecta cartea dorită. Trecând de la un nivel la altul al cărţii, vă veţi deplasa de asemenea de pe un folder pe altul. Stratus va putea să se deplaseze maxim 8 nivele în folderul $VR. Dacă aveţi mai mult de 8 nivele, nivelele suplimentare vor fi considerate de Stratus ca făcând parte din nivelul 8. Dacă veţi pune fişiere în rădăcina folderului $VR, acele fişiere vor putea fi vizualizate trecând de pe un nivel pe altul cu ajutorul tastelor **2/8**.

Atenţie! Structura de foldere pe mai multe nivele nu este obligatorie. Dacă nu organizaţi cărţile pe mai multe nivele, puteţi să vă deplasaţi în catalog folosind tastele **4** şi **6**.

## Ştergerea cărţilor – tasta 3

Când vă deplasaţi prin catalog, puteţi şterge o carte de pe cardul de memorie SD, (cu excepţia cărţii „Toată muzica”), apăsând tasta **3**.

## Copierea cărţilor de pe CD pe unitatea USB– tasta 3

Puteţi copia o carte DAISY sau NISO de pe un CD sau de pe o unitate USB externă pe un card de memorie SD. Pentru a face asta, porniţi redarea cărţii de pe CD sau de pe unitatea USB externă şi apoi apăsaţi tasta **3** pentru a începe procesul de copiere. Evoluţia procesului de copiere va fi anunţată în procente. Copierea a 50mb va dura în jur de un minut, ceea ce este echivalent cu trei minute pentru o carte de mărime medie. Procesul de copiere poate fi anulat oricând, apăsând tasta ***Steluţă***. Dacă veţi copia o carte înregistrată pe mai multe CD-uri, Stratus va crea cărţi diferite pe cardul de memorie SD, una pentru fiecare CD.

## Unde mă aflu? — tasta 5

Tasta ***“Unde mă aflu?”*** anunţă poziţia în care aţi ajuns, fără a întrerupe procesul lecturii. În funcţie de tipul cărţii, Stratus va anunţa numărul de pagină şi numărul antetului, titlul secţiunii sau numele fişierului. Pentru „Muzică” şi „Alt tip audio”, el va anunţa folderul curent, numele fişierului şi durata lui. Pentru “cărţile DAISY”, “Alte cărţi”, „de tipAudible”, „Podcast-uri”, va anunţa cât a redat din acea carte în procente, precum şi durata fiecărui fişier. Pentru fişierele text, va anunţa cât a redat din acel fişier în procente. După ce această informaţie va fi furnizată, redarea va continua automat.

## Sintetizoare cu mai multe voci– - tasta 7

Apăsaţi şi menţineţi apăsată tasta **7** pentru a alege o altă voce din cele disponibile.

## Modul redare (cărţi DAISY) – tasta 9

Cu ajutorul tastei **9**, puteţi comuta alternativ între redarea porţiunii înregistrate şi a porţiunilor de text, când lecturaţi o carte DAISY care include atât text, cât şi înregistrări vocale. Aceasta se poate dovedi util dacă doriţi să aflaţi cum se pronunţă un cuvânt sau pur şi simplu, atunci când căutaţi o anumită frază.

## Modul redare aleatorie pentru muzică– tasta 9

Când redaţi muzică, puteţi apăsa pe tasta **9** pentru a activa modul de redare aleatorie şi apăsaţi din nou tasta **9** pentru a dezactiva acest mod. Dacă redaţi un playlist permanent sau temporar, numai acel playlist va fi redat în mod aleatoriu.

Atenţie! Modul de redare aleatorie este disponibil doar dacă muzica este păstrată în folderul $VRMusic.

## Info, tasta 0

***Info***, tasta **0**, anunţă numele cărţii, a cititorului ş iinformaţii despre stareea acumulatorului. Există două moduri în care puteţi accesa informaţia dorită.

Apăsaţi ***Info***, tasta **0** şi Stratus va furniza lista tuturor articolelor disponibile în mod secvenţial sau apăsaţi ***Info***, tasta **0** urmată de tastele **4** sau **6** pentru a vă deplasa de la un articol la altul. Puteţi apăsa tasta ***Info*** în mod repetat pentru a trece prin fiecare rubrică.

Pentru a anula sau întrerupe brusc mesajele ***Info***, apăsaţi tastele ***Steluţă*** sau ***(Redare)***.

*Puteţi de asemenea menţine apăsată tasta* ***Info*** *mai mult timp pentru a activa / dezactiva modul „Descriere taste”.*

### Rubricile informaţiilor disponibile

Rubricile ce oferă informaţii diferă în funcţie de tipul cărţi. În mod obişnuit informaţiile se vor referi la:

*Titlul cărţii*

*Numărul de fişiere şi foldere (numai pentru catalogul Musică)*

*Numărul de pagini şi timpul total de ascultare.*

*Totalul de antete sau titluri din carte*

*Timpul de redare scurs şi timpul de redare rămas.*

*Numărul de semne de carte din cartea curentă.*

*Numarul cărţilor*

*Dacă aparatul merge pe acumulator sau pe adaptorul de curent, când merge pe adaptor, dacă acumulatorul s-a încărcat*

*Nivelul actual al acumulatorului în procente*

*Numărul modelului, versiunea softului, numărul de chei utilizator, dacă acestea există şi numărul serial al aparatului.*

Reţineţi că numarul serial este deasemenea înscris în compartimentul acumulatorului.

# Funcţii avansate

## Modul Oprire programată şi anuţarea orei

Butonul ***“Oprire programată”*** vă permite să aflaţi ora şi data curentă, dar şi să stabiliţi perioada după care aparatul se va închide automat. Apăsaţi o singură dată acest buton pentru a afla ora şi data calendaristică.

Funcţia de ***“Oprire programată”*** permite stabilirea unei perioade variabile de timp după care aparatul Stratus se va închide automat. Perioadele care pot fi alese sunt: 15 minute, 30 minute, 45 minute, 60 minute şi o valoare particulară. Opţiunea “Particular” permite introducerea unei durate prestabilite de utilizator, folosind tastatura numerică. Apăsaţi tasta ***Diez (Confirmare)*** sau ***Redare*** pentru a încheia introducerea.

Apăsaţi butonul ***“Oprire programată”*** de mai multe ori pentru a selecta intervalul de timp dorit după care aparatul să se oprească. Pentru a dezactiva funcţia de “Oprire programată”, apăsaţi în mod repetat butonul **“Oprire programată”** până ajungeţi la opţiunea “Dezactivat”.

Cât timp funcţia de oprire programată este activă, la stânga butonului ***„Oprire programată”***, va lumina un led portocaliu. Cu un minut înainte ca Stratus să se oprească, ledul va clipi şi veţi auzi un mesaj care vă va informa că redarea va mai dura doar un minut. Când timpul programat a expirat, cititorul Stratus va anunţa că se va opri în scurt timp şi va face asta fără să mai emită vreun sunet scurt.

## Fixarea orei şi datei calendaristice

Pentru a fixa data şi ora calendaristică, apăsaţi şi menţineţi apăsată tasta ***„Oprire programată”***. Utilizaţi tasta ***2 (în sus)*** şi tasta 8 ***(în jos)*** pentru a vă deplasa prin meniu. Elementele meniului „Oră şi dată” sunt următoarele: Stabilire oră, Stabilire dată calendaristică şi stabilire avansată timp. Atunci când sunteţi pe elementul ales din meniu, apăsaţi tasta ***6, Diez (Confirmare)*** sau tasta ***(Redare)*** pentru a intra în meniul corespunzător. Acest meniu va avea diverse submeniuri. Introduceţi valoarea corectă pentru fiecare submeniu utilizând tastatura numerică. Apăsaţi tasta ***Diez (Confirmare)*** sau tasta ***(Redare)*** pentru a vă deplasa pe următorul submeniu sau apăsaţi tasta ***Steluţă (Anulare)*** pentru a vă întoarce la meniu. Atenţie! Dacă datele introduse nu sunt valide, vi se va cere să reintroduceţi datele.

Când aţi ajuns la ultimul submeniu, apăsaţi tasta ***Diez (Confirmare)*** sau tasta ***(Redare)*** pentru a confirma introducerea şi pentru a vă întoarce la meniul pentru stabilirea orei şi datei calendaristice.

Puteţi ieşi din meniul acestei funcţii apăsând în orice moment tasta ***(Oprire programată)***.

Listă de meniuri şi submeniuri:

Stabilire Oră: Oră, AM/PM (pentru formatul cu 12 ore), Minute

Stabilire dată: an, lună, zi

Stabilire avansată timp: 12h/24h format, Salvare modificare zi lumină

Atenţie! Opţiunea Stabilire avansată timp este modificată cu ajutorul tastelor **2** şi **8** de deplasare în sus şi în jos.

Modificare zi lumină este un mod rapid de a schimba ceasul cu o oră înainte sau înapoi. Puteţi selecta manual timpul standard sau timpul cu ziua lumină mărită în submeniul Stabilire avansată timp. Atenţie!: Această opţiune nu va forţa cititorul Stratus să schimbe automat ora, de două ori pe an, la o valoare prestabilită.

*Exemple:*

Dacă doriţi să modificaţi ora curentă:

Apăsaţi şi menţineţi apăsată tasta ***“Oprire programată”*** până veţi auzi mesajul de intrare în meniu.

Apăsaţi tasta **8** o singură dată pentru a ajunge la meniul ***“Stabilire dată calendaristică”***.

Apăsaţi tasta Diez (**Confirmare**)de două oripentru a ajunge la submeniul ***(Lună)***.

Introduceţi luna (adică un număr de la 1 la 12) utilizând tastatura numerică.

Apăsaţi tasta Diez ***(Confirmare)*** pentru a vă deplasa pe următorul submeniu ***(Ziua)***.

Dacă nu doriţi să modificaţi ziua, apăsaţi din nou tasta Diez ***(Confirmare)*** pentru a ajunge la sfârşitul meniului Stabilire dată calendaristică, moment în care valorile introduse în meniul Stabilire dată calendaristică vor fi salvate.

Apăsaţi încă o dată butonul ***(Oprire programată)*** pentru a părăsi meniul de Stabilire oră şi dată calendaristică .

## Semne de carte

Semnele de carte vă ajută să vă întoarceţi simplu şi rapid într-un anumit loc din carte. În principiu, puteţi plasa un număr nelimitat de semne de carte în aceaşi carte. Tasta ***(Semn de carte)*** vă permite să inseraţi sau să vă întoarceţi la un semn de carte, să auziţi lista semnelor de carte sau să ştergeţi unul dintre ele.

*Atenţie! Semnele de carte şi poziţia curentă la redare sunt salvate separat faţă de fiecare carte.*

Apăsaţi tasta ***(Semn de carte)*** o dată sau de mai multe ori până când auziţi mesajul: *„Du-te la semnul de carte!”*. Introduceţi numărul semnului de carte pe care vreţi să vă poziţionaţi. Apăsaţi tasta ***Diez***. Stratus se va poziţiona pe acel semn de carte şi va anunţa numărul lui. Sau, apăsaţi tasta ***(Redare / Întrerupere)*** şi Stratus se va poziţiona pe semnul de carte solicitat pornind imediat redarea cărţii din acel loc.

### Inserarea unui semn de carte

Apăsaţi tasta ***(Semn de carte)*** de două ori sau până auziţi mesajul: *“Inserare semn de carte”*. Puteţi obţine acelaşi rezultat dacă ţineţi apăsată tasta ***(Semn de carte)*** mai mult timp, în loc să o apăsaţi de două ori. Introduceţi un număr între 1 şi 99.998 pe care doriţi să îl asociaţi semnului de carte. Apăsaţi tasta ***Diez*** pentru a confirma sau tasta ***(Redare / Întrerupere)***, pentru a confirma şi a porni redarea cărţii. Semnul de carte va fi păstrat în memoria permanentă a aparatului.

*Atenţie! Dacă veţi confirma operaţia înainte de a introduce un număr, Stratus va asocia semnului primul număr de semn de carte disponibil.*

### Semne de carte pentru subliniere

Funcţia (Semn de carte pentru subliniere) este folosită pentru a marca poziţia de început şi de sfârşit a unui bloc de text care va fi lecturat mai târziu. (Folosirea sublinierilor este o metodă foarte bună de studiere a pasajelor cele mai importante dintr-un manual).

#### Poziţia de început a unui semn de carte pentru subliniere

Apăsaţi tasta ***(Semn de carte)*** de 3 ori sau până auziţi mesajul: *„Început semn de carte pentru subliniere”.*

Introduceţi un număr de semn de carte. Apăsaţi ***Diez*** pentru confirmare. Dacă veţi apăsa pentru confirmare tasta ***(Redare / Întrerupere)***, redarea cărţii va porni imediat.

*Atenţie! Dacă nu s-a introdus niciun număr, Stratus va asocia primul număr de semn de carte disponibil.*

#### Poziţia de sfârşit a unui semn de carte pentru subliniere

După ce aţi stabilit poziţia de început, deplasaţi-vă până în locul în care vreţi să marcaţi poziţia de sfârşit a semnului de carte pentru subliniere.

Apăsaţi tasta ***(Semn de carte)*** de 3 ori sau până când veţi auzi mesajul *„Sfârşit semn de carte pentru subliniere”*. Poziţia curentă va deveni poziţia de sfârşit a semnului de carte pentru subliniere.

Dacă poziţia de sfârşit se află înaintea poziţiei de început, acestea se vor schimba automat între ele. Veţi auzi apoi mesajul: *„Semnul de carte pentru subliniere X, inserat”*. De asemenea, utilizatorul poate anula semnul de carte pentru subliniere apăsând tasta  ***(Anulare)*** şi după aceea va putea fi auzit mesajul: *„Anulat”*. În ambele cazuri poziţia curentă revine la poziţia de început a semnului de carte pentru subliniere. Pentru confirmare apăsaţi tasta ***Diez*** sau tasta ***(Redare / Întrerupere)***. Dacă veţi apăsa tasta ***(Redare / Întrerupere)*** va porni imediat redarea cărţii.

*Atenţie! Dacă s-a stabilit poziţia de început a semnului de carte pentru subliniere, darn nu şi poziţia lui de sfârşit, numărul semnului de carte asociat devine indisponibil. Stratus va anunţa: “Semnul de carte X există deja ”, dacă utilizatorul va încerca să introducă un semn de carte obişnuit cu acelaşi număr.*

*Atenţie! Dacă scoateţi cartea din aparat sau închideţi cititorul Victor Reader şi nu aţi finalizat semnul de carte pentru subliniere, acesta va fi completat automat. Dacă se întâmplă acest lucru, pentru sfârşitul semnului de carte pentru subliniere se va folosi locaţia curentă.*

#### Deplasarea pe un semn de carte pentru subliniere

Când vă deplasaţi pe un semn de carte pentru subliniere, dacă apăsaţi tasta ***(Redare / Întrerupere)*** după introducerea numărului, redarea va porni din această nouă poziţie şi se va opri la poziţia de sfârşit a semnului de carte pentru subliniere. Dacă se va apăsa tasta ***Diez (Confirmare)*** Stratus se va poziţiona pe începutul acestui semn de carte, dar redarea nu va porni. În timp ce se redă pasajul subliniat, puteţi sări la început apăsând tasta ***(Derulare rapidă înapoi)***. După ce aţi ajuns la sfârşitul pasajului subliniat, puteţi relua redarea lui de la început, apăsând tasta ***(Derulare rapidă înapoi)***.

#### Lista semnelor de carte pentru subliniere

Când este întâlnit un semn de carte pentru subliniere în lista semnelor de carte, redarea se opreşte pe poziţia de sfârşit a semnului de carte pentru subliniere. O subliniere căreia I s-a stabilit poziţia de început dar nu şi de sfârşit, nu va fi inclusă în listă.

#### Ştergerea unui semn de carte pentru subliniere

Dacă veţi şterge un semn de carte pentru subliniere veţi auzi mesajul: *“Semnul de carte pentru subliniere X, şters”*. Este posibil să ştergem un semn de carte pentru subliniere care are stabilită doar poziţia de început, darn nu şi pe cea de sfârşit. Această acţiune readuce semnul de carte pentru subliniere la poziţia iniţială.

### Lista semnelor de carte

Apăsaţi tasta ***(Semn de carte)*** de 4 ori sau până auziţi mesajul *„Lista semnelor de carte”*.

Apăsaţi tasta **4** sau tasta **6** pentru a vă deplasa de la un semn de carte la altul. De fiecare dată când veţi apăsa pe aceste taste veţi auzi numărul semnului de carte următor şi imediat va porni redarea cărţii. Apăsaţi tasta ***Diez*** pentru a confirma poziţia curentă şi pentru a continua redarea. Pentru a părăsi lista semnelor de carte, apăsaţi tasta ***Steluţă.***

*Atenţie! Lista semnelor de carte conţine întotdeauna un semn de carte pentru începutul cărţii şi altul pentru sfârşitul cărţii. Semnele de carte sunt sortate după poziţia din carte şi nu după numărul asociat lor.*

### Ştergerea unui semn de carte

Apăsaţi de 5 ori tasta ***(Semn de carte)*** sau până auziţi mesajul: *„Ştergere semn de carte”*. Introduceţi numărul semnului de carte pe care doriţi să îl ştergeţi. Pentru confirmare, apăsaţi tasta ***Diez.*** Apăsaţi tasta ***Steluţă*** pentru a anula operaţia.

Pentru a şterge toate semnele de carte din carte, mai întâi apăsaţi de 5 ori tasta ***(Semn de carte)*** sau până auziţi mesajul *„Ştergere semn de carte”*, apoi introduceţi 5 cifre de 9, adică numărul 99.999. Apoi apăsaţi tasta ***Diez*** pentru confirmare.

### Avertizare semn de carte

În timp ce ascultaţi o carte, puteţi să-i spuneţi lui Stratus să vă avertizeze atunci când treceţi peste un semn de carte. Implicit, avertizarea la întâlnirea unui semn de carte este dezactivat.

Avertizarea la întâlnirea unui semn de carte poate fi activată sau dezactivată. Pentru mai multe informaţii, citiţi ***„Meniul de Configurare”***.

## Căutare text

Stratus are o funcţie de căutare text în fişierele aflate în catalogul Texte. Puteţi căuta de asemenea şi în cărţile DAISY sau NISO aflate în catalogul cărţi vorbite, pentru cărţile care conţin text, dacă cititorul Stratus este în modul text (tasta ***9***). Nu putem efectua căutari în cărţile DAISY sau NISO care conţin doar voce înregistrată pentru că ele nu conţin text. Puteţi tasta caracterele termenului folosit în căutare, utilizând metoda de introducere text prin apăsări repetate ale tastelor numerice, la fel cum introduceţi mesajele în telefoanele mobile. Dacă folosiţi un Stratus multilingual, tastatura va oferi caracterele corespunzătoare limbii selectate, a sintetizorului vocal. Apăsaţi şi menţineţi apăsată tasta ***7*** pentru a schimba limba sintetizorului vocal.

Urmaţi aceşti paşi pentru a utiliza funcţia de căutare:

* Deschideţi o carte din Catalogul Texte, sau duceţi-vă în catalogul cărţi vorbite şi deschideţi o carte care conţine doar text (de exemplu de la Bookshare) sau una care are atât text cât şi înregistrări vocale. Dacă ea are atât înregistrări vocale cât şi text, asiguraţi-vă că sunteţi în modul Redare cu voce sintetizată, apăsând tasta ***9***.
* Apăsaţi tasta ***(Du-te la)*** de mai multe ori până auziţi, “Căutare”. Tastatura numerică va fi acum în starea de introducere text .
* Apăsaţi cifrele de la **0** la **9** pentru a introduce textul. De exemplu, tasta **2** este folosită pentru literele A, B, C şi 2. Tasta ***3*** are D, E, F şi 3. Tasta ***6*** M, N, O, 6 şi aşa mai departe. Caracterul spaţiu se află pe tasta **0**. Semnele de punctuaţie şi alte caractere speciale se află tot pe tasta ***0*** şi ***1***. Pentru a introduce o literă, apăsaţi de un număr corespunzător de ori, tasta asociată cu ea. Dacă introduceţi litere succesive de pe aceeaşi tastă trebuie să aşteptaţi până când Stratus anunţă litera. De exemplu, pentru a introduce cuvântul “cab”, apăsaţi tasta 2 de trei ori, apoi aşteptaţi până auziţi “c”, apoi apăsaţi tasta încă o dată aşteptaţi până auziţi “a”, apoi apăsaţi tasta de două ori pentru a introduce ultima literă “b”. Nu trebuie să faceţi pauze dacă introduceţi litere succesive care sunt pe taste diferite. De exemplu, pentru a introduce cuvântul “mama”, puteţi tasta 6262 oricât de repede.
* Puteţi apăsa tasta ***(Oprire programată)*** pentru a intra în modul Descriere taste. Apăsaţi apoi altă tastă pentru a vă descrie funcţia ei la care se va adăuga enumerarea caracterelor corespunzătoare tastelor numerice. Apăsaţi din nou tasta ***(Oprire programată)*** pentru a ieşi din modul descriere taste şi pentru a reveni în modul introducere text.
* Pentru ca Stratus să vă spună ce aţi introdus deja apăsaţi tasta ***(Derulare rapidă înainte)***.
* Pentru a şterge ultimul caracter tastat, apăsaţi tasta ***(Derulare rapidă înapoi)***.
* După ce aţi terminat de introdus textul, puteţi părăsi modul Introducere text în trei moduri: Apăsaţi ***Steluţă*** (***Anulare***) pentru a ieşi fără a mai efectua căutarea, apăsaţi tasta ***Diez* Confirmare**) sau tasta ***(Redare)*** pentru a porni procesul de căutare. Tasta ***Steluţă*** (***Anulare***) nu va afecta informaţia rezultată în urma căutarii precedente.
* Dacă aţi apăsat tasta ***Diez*** (**Confirmare**), Stratus se va poziţiona pe locul unde s-a găsit termenul căutat şi va anunţa linia. Dacă aţi apăsat tasta ***(Redare)***, el se va deplasa pe cuvântul căutat şi va porni redarea. Căutarea nu face diferenţa între literele mari şi mici. Căutarea va găsi cuvinte parţiale în care caz se va poziţiona pe începutul cuvântului care conţine textul căutat. Caracterele accentuate nu vor fi considerate identice cu cele neaccentuate. Căutarea porneşte întotdeauna din poziţia curentă a cărţii.

Dacă căutaţi într-un fişier foarte mare, s-ar putea să auziţi mesajul *“Aşteptaţi vă rog”* cât timp procesul de căutare este în plină desfăşurare. Dacă apăsaţ tasta ***Steluţă*** (***Anulare***) în timpul procesului de căutare, acesta va fi oprit, iar poziţia curentă va rămâne la poziţia iniţială de start.

### Căutarea apariţiei următoare sau precedente

* După găsirea termenului căutat, Stratus va adăuga termenul căutat la un nivel asociat tastelor ***2*** şi ***8*** şi va selecta automat acel nivel. Astfel, după găsirea primei apariţii a textului căutat, puteţi apăsa pur şi simplu tastele ***4*** sau ***6*** pentru a găsi apariţia precedentă sau următoare. Funcţia de căutare a apariţiei precedente sau următoare, va rămâne în lista nivelelor asociate tastelor ***2*** şi ***8***, până când veţi închide cartea. Puteţi apăsa tastele ***4*** sau ***6*** pentru a căuta apariţia precedentă sau următoare, în timp ce cartea este în curs de redare sau redarea este oprită.
* Dacă se face o căutare înainte şi se ajunge la sfârşitul cărţii, va fi anuţat mesajul *"Sfârşitul cărţii"*, iar căutarea va continua de la începutul cărţii înainte spre poziţia de start a căutării.
* Dacă se face o căutare înapoi şi se ajunge la începutul cărţii, va fi anuţat mesajul *"Începutul cărţii"*, iar căutarea va continua de la sfârşitul cărţii înapoi spre poziţia de start a căutării.
* Dacă nu se găseşte termenul căutat, Stratus va anuţa că *"termenul căutat nu este găsit"* şi va reveni la poziţia de start a căutării.
* Dacă deschideţi o carte nouă, termenul precedent de căutare este şters.

### Căutare după cuvântul curent

Dacă nu introduceţi textul de căutat, Stratus va căuta cuvântul pe care sunteţi poziţionat. De exemplu, să presupunem că sunteţi poziţionat în fişierul text, pe cuvântul “HumanWare”. Dacă apăsaţi de mai multe ori tasta ***(Du-te la)***, până veţi auzi *“Căutare”*, şi apoi apăsaţi tasta ***(Redare)*** sau ***Diez*** (**Confirmare**) fără să introduceţi un termen de căutare, Stratus se va deplasa pe următoarea apariţie a cuvântului “HumanWare” din fişierul dvs. Dacă aţi apăsat tasta ***Diez*** (**Confirmare**), el se va opri aici şi va anuţa linia. Dacă aţi apăsat tasta ***(Redare)***, el va porni redarea fişierului. Atenţie! Puteţi apăsa tasta ***(Derulare rapidă înainte)*** pentru ca să fie silabisit cuvântul curent înainte de a apăsa tasta ***Diez*** (**Confirmare**) sau tasta ***(Redare)***. De asemenea, dacă apăsăm tasta ***(Derulare rapidă înapoi)*** sau dacă introducem o literă, întregul cuvânt se va şterge şi veţi putea introduce un termen de căutare.

# Structura şi caracteristicile catalogului

Pentru fişierele din toate cataloagele, lungimea maximă pentru numele unui fişier, incluzând şi calea sa, este de 512 de caractere (include media/calea cărţii). După ce inserăm cardul de memorie, acesta se scanează şi orice folder sau fişier cu o cale mai mare decât 512 de caractere, va fi ignorat.

Următoarele secţiuni prezintă regulile generale pentru ascultarea conţinutului cataloagelor.

## Cărţi vorbite

### Structura catalogului cărţi vorbite

Cărţile vorbite sunt de tip DAISY, NISO NIMAS sau EPUB şi sunt salvate în folderul $VRDTB. DAISY şi NISO au nevoie de un singur folder pentru fiecare carte. Cărţile EPUB sunt formate dintr-un singur fişier. Următoarea listă prezintă un exemplu de cum pot fi grupate în foldere, fişierele care constituie cărţile. Sunt permise maximum 8 nivele pentru foldere.

Folder: \$VRDTB.

Reguli: Fiecare fişier EPUB sau folder DAISY este definit ca fiind o carte cu propriia poziţie curentă la redare şi propriile semne de carte. Cărţile pot fi şterse cu ajutorul tastei ***3,*** în timp ce răsfoiţi catalogul.

Fişier: \$VRDTB\Book1.EPUB

Reguli: Aceasta este o carte EPUB în rădăcina lui $VRDTB.

Folder: \$VRDTB\Book1

Reguli: Acesta este un folder care conţine fişiere ale unei cărţi DAISY sau NISO. Astfel, ele definesc o carte DAISY sau NISO în rădăcina lui $VRDTB.

Folder: \$VRDTB\Drama.

Reguli: Acesta este un folder opţional pentru a clasifica o categorie de cărţi. El va conţine alte foldere pentru subcategorii, cărţi EPUB sau foldere pentru cărţi DAISY/NISO.

Folder: \$VRDTB\Drama\BookA..EPUB

Reguli: Acesta este un fişier reprezentând o carte EPUB aflat în categoria Drama.

Folder: \$VRDTB\Drama\BookB.

Reguli: Folderul conţine fişierele unei cărţi DAISY sau NISO. Tot folderul este definit ca fiind o carte.

Folder: \$VRDTB\Mystery.

Reguli: Acesta este un folder opţional pentru clasificarea unui tip de cărţi.

Folder: \$VRDTB\Mystery\BookC.

Reguli: La fel ca şi în cazul cărţii B.

### Caracteristicile catalogului cărţi vorbite

Răsfoire catalog: Deplasaţi-vă printre nivelele folder cu ajutorul tastelor ***2*** şi ***8***. Atenţie! Cel mai mic nivel folder este de asemenea un nivel carte, deoarece o carte este definită ca fiind o colecţie de fişiere dispuse în cel mai mic nivel folder. Un nivel superior este utilizat opţional pentru a clasifica tipuri de cărţi ca în folderul Drama de mai sus. Pot exista maximum 8 nivele folder. Utilizaţi comanda (Du-te la carte), pentru a sări la numărul care specifică cartea. Pentru a şterge cartea, utilizaţi tasta ***3***. O carte poate fi ştearsă numai dacă vă aflaţi la nivelul carte.

Redare: Vă puteţi deplasa prin carte cu ajutorul tastelor ***4*** sau ***6***. Cu tastele ***2*** şi ***8*** puteţi alege nivelul de deplasare. Sunt disponibile nivelele antet, pagină, frază şi salt în timp. Sunt disponibile funcţiile Du-te la pagina şi Du-te la antetul.

***Info*** (tasta ***0***): oferă informaţii despre cartea curentă.

***Unde mă aflu*** (tasta ***5***): raportează câte procente s-au citit din carte, numărul şi numele antetului curent, pagina curentă, precum şi timpul (total, scurs şi rămas) din carte.

## Alte cărţi

### Structura catalogului Alte cărţi

Următoarea listă prezintă un exemplu despre cum pot fi grupate fişierele unei cărţi în foldere. Folderele sunt numerotate în ordinea în care sunt întâlnite pornind din rădăcină, presupunând că ea conţine fişiere. Există maximum 8 nivele de foldere.

Folder: \$VROtherBooks.

Reguli: Fiecare fişier aflat în rădăcină este considerat o carte, având propriia poziţie curentă la redare şi propriile semne de carte. O carte formată dintr-un singur fişier aflat în rădăcină poate fi ştearsă cu ajutorul tastei ***3,*** în timp ce răsfoiţi catalogul.

Folder: \$VROtherBooks\Drama.

Reguli: Acesta este un folder opţional pentru a clasifica o categorie de cărţi.

Folder: \$VROtherBooks\Drama\BookA.

Reguli: Acesta este folderul care conţine fişierele din care este compusă cartea. Întregul folder este definit ca fiind o carte cu propria ei poziţie curentă la redare şi cu propriul ei set de semne de carte. În timp ce răsfoiţi catalogul puteţi utiliza tasta ***3*** pentru a şterge cartea, ceea ce înseamnă că folderul cărţii va fi şters.

Folder: \$VROtherBooks\Drama\BookB.

Reguli: La fel ca în cazul cărţii A.

Folder: \$VROtherBooks\Mystery.

Reguli: Acesta este un folder opţional pentru a clasifica o categorie de cărţi.

Folder: \$VROtherBooks\Mystery\BookC.

Reguli: La fel ca în cazul cărţii A.

### Caracteristicile catalogului Alte cărţi

Răsfoire catalog: Deplasaţi-vă printre nivelele folder cu tastele ***2*** şi ***8***. Atenţie! Cel mai mic nivel folder este de asemenea un nivel carte, deoarece ocarte este o colecţie de fişiere în folderul cu nivelul cel mai mic. Nivelele folder superioare sunt opţionale pentru clasificarea tipurilor de cărţi, ca în exemplul folderului Drama de mai sus. Pot exista maxim 8 nivele folder. Utilizaţi funcţia Du-te la carte şi pentru a sări la cartea cu numărul specificat. Utilizaţi tasta 3 pentru a şterge o carte. O carte poate fi ştearsă dacă sunteţi pe nivelul carte.

Redarea: Este redat, rând pe rând, fiecare fişier din folder (carte). Puteţi să vă deplasaţi de la un fişier la altul într-un folder utilizând tastele ***4*** sau ***6***. Sunt disponibile nivelele Fişier şi Salt în timp. Sunt disponibile funcţiile Du-te la fişierul şi Du-te la ora.

***Info*** (tasta ***0***): Raportează informaţii despre cartea curentă (folder).

***Unde mă aflu*** (tasta ***5***): Raportează câte procente s-au citit din carte, numărul şi numele curente ale fişierului, precum şi timpul (total, scurs şi rămas) din fişierul curent.

## Catalogul Muzică

Catalogul muzică se află în folderul rezervat $VRMusic. El conţine o structură de foldere care conţin fişiere audio şi această întreagă structură este definită ca fiind cartea Toată muzica. Dacă nu veţi crea playlist-uri, aceasta va fi singura carte în Catalogul muzică. Dacă adăugaţi fişiere playlist (M3U) în rădăcina lui $VRMusic atunci fiecare playlist va fi o nouă carte în Catalogul muzică.

### Structura catalogului Muzică

Vă puteţi deplasa pe maxim 8 nivele de foldere în catalogul muzică. Utilizaţi tastele ***2*** şi ***8*** pentru a selecta nivelul de deplasare folder sau fişier. Apoi vă puteţi deplasa înainte şi înapoi prin nivelul ales cu ajutorul tastelor ***4*** şi ***6***. Dacă aveţi mai mult de 8 nivele folder, aceste nivele suplimentare vor fi adăugate la nivelul 8 al listei de foldere.

Dacă selectaţi nivelul de deplasare “Fişier”, veţi auzi numele fişierului curent. Dacă selectaţi un nivel de deplasare folder, veţi auzi numele folderului curent de pe acel nivel. În orice punct al structurii dvs. puteţi selecta întotdeauna cel mai de jos nivel de deplasare. Dacă folderul curent este la cel mai de sus nivel faţă de cel mai de jos nivel, atunci numele folderului nu va fi anunţat. De exemplu, să zicem că structura catalogului muzică conţine

$VRMusic\Classic\Mozart şi $VRMusic\Classic\Beethoven\Ninth\_symphony. Dacă vă aflaţi în Classic\Mozart în timp ce redarea este oprită, modificând nivelul de la fişier la nivelul 1 va anunţa ‘Classic’. Trecând de la nivelul 1 la nivelul 2 va anunţa ‘Mozart’. Trecând de la nivel 2 la nivel 3 va anunţa "Nimic” deoarece nu există nici un nume de folder pentru folderul de nivel 3 în Classic\Mozart. Dacă sunteţi în Classic\Beethoven cât timp redarea este oprită, trecerea de la nivelul 2 la nivelul 3 va anunţa ‘Ninth\_symphony’.

Dacă puneţi fişiere în rădăcina lui $VRMusic atunci ele vor fi listate numai în nivelul fişier.

### Caracteristicile catalogului Muzică

Răsfoire catalog: Utilizaţi tastele ***4*** şi ***6*** pentru a vă deplasa pentru fiecare carte de tip muzică sau utilizaţi funcţia Dute la Cartea pentru a sări la cartea cu numărul specificat.

Atenţie – numai o carte de tip muzică (toată muzica) va fii în catalogul muzică, dacă nu aţi creat între timp cărţi suplimentare cu playlist. Nu puteţi utiliza tasta ***3*** pentru a şterge o carte.

Redare: Dacă modul ciclic este activat, redarea va cicla printre fişierele unei cărţi de timp muzică. Redarea va continua de la ultimul fişier al unui folder, cu primul fişier al următorului folder. Puteţi folosi tastele ***2*** sau ***8*** pentru a selecta deplasarea prin foldere sau fişiere. Sunt disponibile de asemenea funcţiile Du-te la folderul şi Du-te la fişier. Dacă cititorul Stratus a fost configurat să redea aleatoriu fişierele, atunci fişierele din folderul current vor fi amestecate. De exemplu, dacă este în curs de redare Toată muzica, toate fişierele din acest folder vor fii amestecate, citite la întâmplare. Dacă o carte playlist este în curs de redare, numai fişierele din acest playlist vor fii amestecate. Când se atinge sfârşitul unei cărţi de tipul Muzică redată aleatoriu, redarea va fii reluată de la începutul listei amestecate ale aceleeaşi cărţi de tip Muzică.

***Info*** (tasta ***0***): raportează informaţii despre cartea curentă de tip muzică, cum ar fi – număr total de foldere, număr total de fişiere şi timpul total de redare al cărţii.

***Unde mă aflu*** (tasta ***5***): raportează poziţia curentă şi informaţii despre fişierul curent. Apăsând de două ori, rapid, tasta ***5***, în intervalul a 10 secunde, veţi auzi informaţiile furnizate de etichetele asociate respectivului fişier. Dacă nu doriţi să auziţi toate etichetele, vă rugăm apăsaţi butonul ***(Redare***), pentru a relua redarea.

Viteză: Stratus va iniţializa variabila de control al vitezei la valoarea normală şi va reveni la valoarea anterioară a acestei variabile, după ce părăsiţi catalogul Muzică. Atenţie! Muzica stereo, nu poate fii ascultată decât la viteza normală. Dacă doriţi să măriţi viteza sau să micşoraţi viteza de redare a muzicii, ea va fii redată mono, pe un singur canal.

### Playlist-uri

Catalogul Muzică poate conţine playlist-uri. Un playlist este un fişier text care conţine o listă de fişiere audio acceptate pentru a fi redate. El trebuie să aibă extensia "m3u”. Un playlist nu poate fi conectat cu alte playlist-uri.

### Playlist temporar

Puteţi crea un playlist temporar pentru o mulţime de foldere aflate în folderul $VRMusic. Nu puteţi crea un playlist temporar din fişierele aflate în nivelul rădăcină al folderului $VRMusic.

* Apăsaţi de mai multe ori tasta ***1*** până ajungeţi la catalogul muzică. Apoi apăsaţi de mai multe ori tasta ***(Du-te la)***, până auziţi “Creare Playlist temporar”.
* Acum utilizaţi tastele ***2***/***8*** şi ***4***/***6*** pentru a vă deplasa pe primul folder pe care doriţi să-l introduceţi în playlist. Apoi apăsaţi tasta ***Diez*** (**Confirmare**) sau tasta ***(Redare)***. Folderul selectat şi toate subfolderele vor forma acum playlist-ul dvs. temporar. Dacă apăsaţi tasta ***(Redare)***, playlist-ul va fi redat.

Atenţie! Selectarea unui folder pentru crearea unui playlist, se comportă puţin diferit faţă de deplasarea pe foldere, descrisă în secţiunea de mai sus. Imediat ce aţi auzit mesajul ”Creare playlist temporar”, veţi auzi numele primului folder, de pe cel mai înalt nivel al cărţii de tip Muzică. Utilizaţi tastele ***4*** şi ***6*** pentru a vă deplasa ciclic printre folderele celui mai de sus nivel. După ce aţi ajuns la folderul din vârf, care vă interesează, puteţi folosi tasta 8 pentru a coboră un nivel şi cu tastele ***4*** şi ***6*** vă veţi putea deplasa ciclic prin folderele de nivel secund din interiorul acestui folder din vârf. Vă puteţi duce la cel mai de jos nivel, prin aceiaşi metodă. Pentru a vă duce pe un alt folder diferit, aflat din nivelul cel mai înalt ar trebui să utilizaţi mai întâi tasta 2 pentru a urca până la acest nivel. Înainte de a utiliza tastele ***4*** şi ***6*** pentru a vă deplasa pe acel folder.

* Deplasaţi-vă prin interiorul unui playlist utilizând tastele ***2/8*** şi tastele ***4/6***, ***(Du-te la folderul)*** şi ***(Du-te la fişierul)***.
* Apăsaţi tasta ***0*** pentru a afla numărul total de foldere şi fişiere şi lungimea acestui playlist.
* Apăsaţi tasta ***9*** pentru a amesteca aleatoriu fişierele unui playlist şi apăsaţi din nou tasta ***9*** pentru a dezactiva acest mod de redare.
* Playlistul este şters, imediat după ce aţi apăsat tasta ***1*** pentru a vă reîntoarce la catalog.

De exemplu, să zicem că aţi organizat fişierele din $VRMusic pe 3 nivele de foldere. Aţi putea avea genul de muzică pe nivelul 1, Artişti pe nivelul 2 şi albume pe nivelul 3. Acum puteţi reda doar muzica asociată unui gen particular, toate albumele unui anume Artist sau să ascultaţi un singur album. Să presupunem că nivelul 1, folderul Gen, conţine folderele :Clasică, Country, Folk, şi Rock. Acum, să presupunem că în Clasică, folderul de nivel 2 pentru artişti, Beethoven, Mozart, şi Strauss. V-aţi decis să ascultaţi toată muzica lui Mozart pe care o aveţi. Duceţi-vă în catalogul muzică. Apăsaţi tasta ***(Du-te la)*** până auziţi "Creare playlist temporar", apăsaţi tasta ***6*** până auziţi, “Clasică”. Acum apăsaţi tasta ***8*** pentru a vă deplasa pe nivelul 2 de foldere şi apăsaţi tasta ***6*** pentru a ajunge la folderul Mozart. Apăsaţi tasta ***(Redare)***. Toate albumele cu muzica lui Mozart vor fi utilizate acum pentru a crea playlist-ul temporar şi Stratus va porni redarea lui. Dacă apăsaţi tasta ***9***, pistele aparţinând acestor albume for fi redate în ordine aleatorie. Apăsarea tastei ***0*** va anunţa numărul total de albume cu Mozart, numărul total de fişiere şi timpul total de redare.

### Anunţarea numelor de foldere şi fişiere

Atunci când răsfoiţi catalogul muzică, aţi putea dori sau nu să auziţi numele fişierelor şi folderelor. Stratus va furniza această informaţie atunci când este în modul Întrerupere, dar va omite aceste anuţuri dacă se va afla în modul Redare. În ambele cazuri el va repeta anuţul făcut dacă veţi apăsa pe tasta **5 "Unde mă aflu"**. Astfel, dacă doriţi să folosiţi tastele ***4*** sau ***6*** pentru a vă deplasa înainte şi înapoi printre fişierele cu muzică şi nu vreţi să auziţi numele folderelor sau folderel, apăsaţi mai întâi tasta ***(Redare)*** pentru a trece cititorul în modul redare.

## Catalogul Podcast-uri

Catalogul Podcasturi este o structură de foldere care conţin fişiere audio, în care fiecare folder reprezintă o ştire podcast şi fiecare fişier reprezintă un episod al acestei ştiri. Fiecare fişier (episod) este definit ca o carte podcast separată.

### Structura catalogului Podcast-uri

Următoarea listă furnizează un exemplu despre cum se pot grupa fişierele podcast în foldere. Pot exista maximum 8 nivele de foldere.

Folder: $VRPodcasts

Poate conţine fişiere: Da

Reguli: Orice fişier aflat în rădăcina VRPodcasts va fi anunţat ca o carte de sine stătătoare.

Folder: \$VRPodcasts\FeedA.

Poate conţine fişiere audio: Da.

Reguli: Acesta este un folder pentru a grupa fişierele episoade de tip podcast sub numele ştirii asociate lor.

### Caracteristicile catalogului Podcast-uri

Răsfoire catalog: Deplasaţi-vă prin nivelele folder ale structurii Podcast utilizând tastele 2 şi 8. Cel mai de jos nivel este nivelul carte (fişier). Fişierele din rădăcina lui $VRPodcasts vor fi anunţate doar în nivelul carte. Utilizaţi tastele ***4*** şi ***6*** pentru a vă deplasa printre fişierele cărţilor Podcast (episoade) sau tasta (Du-te la carte) pentru a sări la o carte cu un număr specificat. Utilizaţi tasta ***3*** pentru a şterge un fişier carte. O carte poate fi ştearsă dacă vă aflaţi pe nivelul carte.

Redarea: Redarea se opreşte la sfârşitul fiecărui fişier. Numai nivelul Salt în timp este disponibil pe tastele ***2*** sau ***8***. Este disponibil şi (Du-te la ora).

***INFO*** (tasta ***0***): Raportează informaţii despre cartea Podcast curentă (fişier).

***Unde mă aflu*** (tasta ***5***): Raportează poziţia curentă şi informaţii despre fişierul curent. Apăsând rapid de două ori tasta ***5*** va anuţa informaţiile de pe etichete. Dacă nu doriţi să auziţi toate etichetele, apăsaţi tasta ***(Redare)*** pentru a întrerupe anunţurile şi a relua redarea.

## Catalogul Texte

Stratus stochează fişiere text, grupate în foldere, aflate în interiorul folderului rezervat $VRText. Ele sunt redate cu sintetizatoarele incluse în cititorul Stratus. Fiecare fişier text din folderul $VRText este considerat o carte. Formatele acceptate sunt: txt, html, xml, rtf, brf, bra, ses3 şi DOCX. Atenţie! În documentele html şi xml, dacă există, etichetele de descriere a imaginilor vor fi anunţate.

### Structura catalogului Texte

Fişierele text se pot afla, fie în rădăcina lui $VRText, fie organizate pe categorii în subfoldere. Pot fi maxim opt nivele de foldere.

### Caracteristicile cataloglui Texte

Răsfoire catalog: Deplasaţi-vă prin nivelul folder, din structura de fişiere text, utilizând tastele 2 şi 8. Cel mai de jos nivel este nivelul carte (fişier). Fişierele din rădăcina $VRText vor fii anunţate numai în nivelul carte. Utilizaţi tastele ***4*** şi ***6*** pentru a vă deplasa pe fiecare fişier text sau apăsaţi tasta (Du-te la cartea) pentru a sări pe fişierul cu un anumit număr specificat. Utilizaţi tasta ***3*** pentru a şterge un fişier text. O carte poate fii ştearsă dacă sunteţi în nivelul carte.

Redarea: Redarea se opreşte la sfârşitul oricărui fişier text. Nivelurile de deplasare corespunzătoare tastelor ***2*** şi ***8*** includ: pagină (dacă există indicatorii de pagină în fişier), ecran (dacă nu există indicatori de pagină), paragraf, linie, frază, cuvânt, silabisire şi caracter. Dacă aţi efectuat o căutare în text, atunci este adăugat nivelul căutare ca un ultim nivel de deplasare şi vă permite să găsiţi apariţia precedentă sau următoare, a termenului căutat. Dacă fişierul are indicatori de pagină, este disponibilă funcţia Du-te la pagina, este de asemenea disponibilă şi funcţia Du-te la procentul (vezi mai jos).

***INFO*** (tasta ***0***): Raportează informaţii despre fişierul text curent, cum ar fii dimensiunea sa.

***Unde mă aflu*** (tasta ***5***): Raportează poziţia curentă sub forma unei valori procentuale, măsurată de la începutul fişieruluic.

### Deplasarea printre titlurile fişierelor HTML/XML/DOCX

Pentru fişierele html/xml care au etichete pentru subtitluri <H1> până la <H6>, ele vor corespunde nivelelor de deplasare 1 la 6 pe meniul accesibil cu tastele ***2*** şi ***8***. Anumite fişiere html şi xml nu folosesc în mod consecvent aceste etichete. De exemplu fişierul poate avea un subtitlul de tip h1 şi h3, dar s-ar putea să nu aibă unul de tip h2. În acest caz, Stratus va avea doar nivelele 1 şi 3 pe meniul accesibil cu tastele ***2*** şi ***8***. De asemenea, fişierele html şi xml pot avea un singur subtitlul de tipul h1, dar nici un alt subtitlul de tipul acesta. În acest caz, dacă aţi apăsat tasta ***6***, săgeată dreapta, Stratus vă va duce la sfârşitul fişierului, după ce aţi ales nivelul de deplasare 1.

# Meniul de configurare, tasta 7

Modul de funcţionare a lui Stratus poate fi particularizat cu ajutorul meniului de configurare.

Pentru a intra în meniu apăsaţi tasta ***7***. Apăsând din nou pe tasta ***7 (meniu)***, se va trece la meniul următor. Pentru a vă deplasa prin opţiunile meniului folosiţi tastele ***2*** şi ***8 (sus / jos)***, iar pentru a selecta valoarea unei opţiuni, folosiţi tastele ***4*** şi ***6 (stânga / dreapta)*** şi apăsaţi tasta ***Diez*** pentru confirmare. Pentru a părăsi meniul, apăsaţi tasta ***Anulare, Steluţă*** sau orice altă tastă.

## Lista meniurilor şi opţiunilor de meniu

Lista meniurilor disponibile în ordinea lor firească este arătată mai jos. Atenţie! Prima valoare afişată în listă este valoarea implicită, stabilită din fabricaţie.

Meniu: Redare şi deplasare

Opţiune meniu: Redare.

Valoare: Ciclic (inactiv sau activ).

Opţiune meniu: Salt în timp

Valori: 1 minut, 5 minute, 10 minute, 30 minute Time durată de salt în timp asociat meniului de deplasare cu tastele ***2/8 (în sus / în jos)***

Opţiune meniu: Sunet taste

Valoare: Activ, inactiv

Opţiune meniu: Mesaje oprire programată

Valoare: Activ, inactiv

Opţiune meniu: Avertizare semn de carte

Valoare: Activ, inactiv

Meniu: Omitere

Opţiune meniu: Toate

Valori: redă, omite, la cerere, particular.

Meniu: Omitere

Opţiune meniu: Notă de subsol

Valori: redă, omite, la cerere.

Opţiune meniu: Număr de pagină

Valori: redă, omite.

Opţiune meniu: Notă producător

Valori: redă, omite, la cerere.

Opţiune meniu: Text barat lateral

Valori: redă, omite, la cerere.

Menu: limbă.

Opţiune meniu: limbă sintetizor

Valori: Trece succesiv prin toate limbile disponibile

Opţiune meniu: Tabelă Braille

Valori: trece prin toate tabelele Braille disponibile

Opţiune meniu: Cod de pagină(dacă este aplicabil acelei limbi)

Valori: trece printre diverse tabele cu coduri de pagină

Menu: Format media

Opţiune meniu: Formatare SD card

Valoare: Confirmă formatarea.

### Redare

#### Ciclic

Dacă selectaţi modul Ciclic, după ce s-a ajuns la sfârşitul cărţii, redarea va fi reluată automat de la începutul ei.

#### Salt în timp

Această opţiune vă permite să stabiliţi durata saltului în timp. Atunci când citiţi o carte, puteţi selecta opţiunea Salt în timp utilizând tastele ***2/8*** ***(în sus şi în jos)***. Veţi putea să vă deplasaţi prin conţinutul cărţii, înainte şi înapoi, utilizând tastele ***4/6*** (***stânga şi dreapta***) pentru a face salturile corespunzătoare de timp.

#### Sunetul tastelor

Puteţi activa sau dezactiva sunetul scurt emis la apăsarea unei taste. Dezactivarea acestei opţiuni va suprima şi al doilea sunet scurt auzit la pornirea redării. Sunetul tastelor este activat implicit. Tastele pentru tonalitate volum sau viteză vor emite un sunet doar când ajung în poziţia minimă, normală sau maximă, indiferent dacă a fost sau nu activat sunetul tastelor.

#### Mesaje Oprire programată

Avertismentul că aparatul va fi oprit după un minut şi mesajele furnizate de oprirea programată pot fi activate sau dezactivate. Ele sunt activate implicit.

#### Avertizare semn de carte

Dacă această opţiune este activată, atunci când se va întâlni un semn de carte se va auzi un mesaj. Fiecare mesaj este urmat de numărul semnului de carte.

### Modul Omitere

Meniul Omitere conţine opţiunile de configurare pentru elementele care pot fi omise. Valoarea implicită este *Redă*.

Mai jos dăm lista opţiunilor de meniu şi valorile corespunzătoare:

Opţiune meniu: Toate

Valori: redă, omite, la cerere, particular.

Atenţie! Nu puteţi selecta valoarea Particular. Ea este setată automat atunci când modificaţi orice element care poate fi omis.

Opţiune meniu: Notă de subsol

Valori: redă, omite, la cerere.

Opţiune meniu: Număr de pagină

Valori: redă, omite.

Opţiune meniu: Notă producător

Valori: redă, omite, la cerere.

Opţiune meniu: Text barat lateral

Valori: redă, omite, la cerere.

# Procedura de înlocuire a acumulatorului

Contactaţi firma Humanware sau un distribuitor autorizat pentru a obţine acumulatori noi pentru înlocuire.

## Îndepărtarea acumulatorului

Aşezaţi aparatul Victor Reader Stratus pe masă sau pe o suprafaţă plană, în faţa dvs.

Întoarceţi Victor Reader Stratus cu faţa în jos. Rotiţi aparatul în aşa fel încât mânerul să fie cât mai departe de dvs.

Identificaţi capacul compartimentului pentru acumulator. El se află aproape de mâner. Aici se află două butoane plate, glisante. Aceste butoane au pe ele 3 linii în relief, care se simt la pipăit. Capacul acumulatorului se află imediat sub aceste două butoane glisante. Pentru a deschide capacul acumulatorului, îndepărtaţi prin apăsare cele două butoane glisante cu ajutorul degetelor mari de la cele două mâini. Capacul acumulatorului se va ridica automat, permiţând scoaterea acumulatorului.

## Introducerea unui acumulator nou

Acumulatorul lui Victor Reader Stratus este construit în aşa fel âncât să se elimine erorile de introducere, adică el poate fi introdus numai într-o singură poziţie.

Pentru a-l insera corect în compartimentul său, aşezaţi mai întâi acumulatorul cu faţa plată spre dvs.

Acumulatorul este dreptunghiular. Una din cele două suprafeţe mari are o etichetă. Aceasta va fi baza acumulatorului. Două dintre cele 4 suprafeţe laterale sunt plate. Celelalte două părţi laterale au ieşituri şi conectori.

Una are doar o singură ieşitură, în mijloc, extinzându-se din suprafaţa superioară a acumulatorului.

Partea opusă are un conector în mijloc şi două ieşituri de fiecare parte a lui.

Pentru a monta acumulatorul, inseraţi partea cu două ieşituri şi un conector. Ieşiturile şi conectorul trebuie să se potrivească în deschizăturile corespunzătoare. Apoi presaţi acumulatorul, pentru a-l bloca în compartimentul său.

Atenţie! Un acumulator nou este încărcat la 50 procente din capacitatea sa totală şi trebuie reîncărcat complet prin conectarea aparatului Stratus la priză.

# Actualizarea softului pentru Stratus

Este posibil ca din când în când, HumanWare să ofere noi versiuni ale softului pentru Stratus.

Softul pentru actualizare este un fişier cu extensia.UPG care poate fi descărcat de pe site-ul HumanWare.

Pentru a vă actualiza aparatul Stratus:

* Inscripţionaţi fişierul.UPG pe un CD sau copiaţi fişierul pe un SD card sau pe un stick USB.
* Conectaţi aparatul Stratus la priza de curent.
* Porniţi cititorul şi inseraţi CD-ul, Cardul de memorie sau stick-ul USB.
* Actualizarea va porni automat şi va raporta noua versiune care este în curs de instalare. La fiecare 10 secunde veţi auzi un mesaj care vă anuţă ca instalarea este în progres.
* După încheierea actualizării, cititorul se va închide.
* Dacă actualizarea a fost făcuta cu ajutorul unui CD, acesta va fi scos automat atunci când Stratus va fi deschis din nou.

# Rezolvarea problemelor

## Deplasarea prin carte

* 1. De ce nu anunţă Victor Reader întotdeauna aceleaşi nivele DAISY, atunci când folosesc tastele săgeată în sus şi în jos?

Cu ajutorul tastelor ***2*** şi ***8*** puteţi trece în mod ciclic de la un nivel la altul prin nivelele stabilite de producătorul cărţii. Cărţile DAISY nu au toate aceleaşi nivele de deplasare. De exemplu, producătorul cărţii pe care o lecturaţi ar fi putut insera în ea doar marcaje pentru nivelul 1 (folosit adesea pentru capitole). În acest caz folosind tastele ***2*** sau ***8*** veţi auzi doar mesajele „Nivelul 1” şi „Frază”. Nivelul Frază este inclus întotdeauna.

Victor Reader poate să se deplaseze doar pe nivelele prevăzute de producătorul cărţii. Deseori, funcţia Du-te la pagina nu va merge deoarece multe cărţi DAISY sunt realizate fără marcaje de pagină. De asemenea, salturile peste o frază nu sunt la fel pentru fiecare carte. Unii producători pun marcajul de frază după fiecare propoziţie, alţii marchează ca frază o perioadă arbitrară de timp, în timp ce alţi au convertit cărţi mai vechi, înregistrate pe casete şi au inserat un marcaj de frază dupa fiecare faţă de casetă. În cărţile care nu conţin sau conţin puţine marcaje DAISY pentru deplasare, va trebui să vă deplasaţi cu ajutorul tastelor ***(Derulare rapidă înapoi)*** şi ***(Derulare rapidă înainte)***. Tasta ***(Derulare rapidă înapoi)*** se află la stânga tastei ***(Redare / Întrerupere)***, iar tasta ***(Derulare rapidă înainte)*** se află la dreapta acesteia.

* 1. Cum pot afla ce nivele de deplasare DAISY sunt disponibile în cartea mea?

Tastele 2 şi 8 vă permit să treceţi ciclic prin toate nivelele de deplasare disponibile în acea carte. Mulţi producători includ o secţiune la începutul cărţii în care descriu corespondenţa dintre nivelele DAISY şi structura cărţii. Întrebaţi producătorul dacă nu sunteţi lămurit asupra nivelelor de deplasare!

* 1. Cum pot sări rapid la începutul sau la sfârşitul cărţii?

Apăsaţi tasta ***(Du-te la)***. După ce vi se cere introducerea unui număr, apăsaţi tasta ***0*** sau tasta ***(Derulare rapidă înapoi)*** pentru a sări la începutul cărţii sau apăsaţi tasta ***(Derulare rapidă înainte)*** pentru a sări la sfârşitul cărţii.

## Acumulatorul şi încărcarea lui

* + 1. Pot distruge acumulatorul dacă las aparatul conectat la priză un timp îndelungat?

Nu. Totuşi, dacă nu veţi utiliza cititorul Victor Reader o lungă perioadă de timp, ca de exemplu pe perioada cât sunteţi în vacanţă, este bine să deconectaţi aparatul de la priză, pentru a evita detereorarea lui sub acţiunea unuui posibil şoc de tensiune.

* + 1. Pot obţine acumulatori de schimb?

Da, acumulatori de schimb pot fi obţinuţi de la Humanware sau de la un furnizor autorizat.

* + 1. De câte ori pot reîncărca acumulatorul înainte de a-l schimba?

Acumulatorul este proiectat pentru 300 de reîncărcări. După aceea, acumulatorul mai poate fi reîncărcat, dar, capacitatea lui de a reţine energia acumulată va scădea. Dacă perioada de reţinere a energiei scade foarte mult, acumulatorul va trebui înlocuit.

* 1. Ce măsuri trebuie luate dacă nu folosim aparatul o perioadă mai lungă de timp?

Dacă aveţi de gând să nu utilizaţi aparatul o perioadă mai lungă de timp, atunci este bine să încărcaţi complet acumulatorul. Dacă nu veţi utiliza aparatul o perioadă de timp de peste 3 luni, este mai bine să încărcaţi complet acumulatorul şi apoi să îl scoateţi din aparat. Aparatul trebuie menţinut la temperatura cuprinsă între -21 şi 35 Grade Celsius şi la un nivel al umidităţii cuprins între 5 şi 90 procente fără condensare.

## Cd-urile

* + 1. Ce pot face dacă CD-ul s-a blocat în aparat şi nu mai vrea să iasă?

Mai întâi încercaţi să scoateţi de sub tensiune cititorul Victor Reader şi apoi porniţi-l din nou. Apoi apăsaţi tasta ***(Scoatere Cd)***. Dacă tasta ***(Pornire)*** pare să nu funcţioneze, (nu se aude nici un semnal sonor când o apăsaţi), atunci ţineţi apăsată tasta ***(Pornire)*** 10 secunde şi apoi ridicaţi degetul de pe ea. Apoi în timp ce menţineţi apăsată din nou tasta ***(Pornire)***, apăsaţi şi tasta ***(Scoatere CD)***. Menţineţi apăsată tasta ***(Scoatere CD)*** până când auziţi mesajul: „Bun venit la Victor Reader”. Apoi, Victor Reader va scoate CD-ul afară.

* + 1. Aş putea deteriora cititorul Victor Reader dacă introduc greşit un CD?

Nu. Victor Reader pur şi simplu va scoate CD-ul afară.

* + 1. De ce cititorul meu scoate uneori sunete asemănătoare cu nişte scârţituri sau ciripituri?

Acesta este sunetul normal al unităţii de CD atunci când citeşte date de pe CD. În cazul cărţilor DAISY, la 15 secunde după ce s-a încheiat o citire a CD-ului, Cd-ul îşi va încetini rotaţia pentru a se economisi energie şi va deveni tăcut câteva minute până când va trebui să fie citit iar. Apăsarea tastelor de deplasare sau saltul la un semn de carte va obliga Cd-ul să se rotească din nou pentru a se repoziţiona pe un alt loc nou.

* + 1. Ce ar trebui să fac dacă CD-ul sare sau dacă se întrerupe redarea?

CD-urile de proastă calitate, cu amprente sau cu zgârieturi pe ele, nu vor fi redate corect sau nu vor fi redate deloc. Încercaţi să le curăţaţi cu o bucată de stofă moale nescămoşată sau cu o stofă de curăţat CD-uri care se poate cumpăra din majoritatea magazinelor care vând CD-uri. Nu folosiţi hârtie igienica sau ţesături!

Curăţaţi CD-ul dinspre centru spre marginea exterioară în linii drepte. Nu folosiţi mişcări circulare. Dacă CD-ul tot nu poate fi ascultat, el trebuie verificat să nu aibă zgârieturi. CD-urile zgâriate trebuie returnate pentru a fi înlocuite.

* 1. Trebuie să curăţ unitatea de CD sau lentila cititorului laser?

Nu. Tipul unităţii CD folosită de Victor Reader nu necesită întreţinere.

* 1. Pot lipi pe CD o etichetă braille sau de alt tip?

Nu. Aceasta ar putea dezechilibra CD-ul atunci când el se învârte cu viteză mare. Eticheta s-ar putea dezlipi şi foarte probabil va strica unitatea de CD. Dacă primiţi un CD care are lipită pe el o etichetă braille sau de altă natură, va trebui să o îndepărtaţi.

* 1. De ce aud uneori mesajul "Aşteptaţi vă rog!” atunci când apăs o tastă, deşi CD-ul este încărcat în aparat?

Aceasta se întâmplă dacă aţi inserat CD-ul sau aţi pornit aparatul şi imediat aţi apăsat o tastă. Victor Reader are nevoie de ceva timp pentru a scana întreg discul şi a încarca informaţiile de deplasare în stil DAISY. După deschiderea aparatului sau după inserarea unui CD, trebuie să aşteptaţi până când acesta anunţă titlul cărţii şi apoi puteţi apăsa o tastă.

* 1. Ce înseamnă mesajul, „Nu există nici-o carte pe disc”?

Acest mesaj este furnizat de Victor Reader atunci când nu recunoaşte tipul CD-ului. Victor Reader citeşte doar CD-uri DAISY, Mp3 sau audio.

* 1. Ce înseamnă mesajul „Format audio neacceptat”?

CD-ul conţine fişiere audio recunoscute de Victor Reader, dar formatul fişierelor este incompatibil cu softul acestuia. Va trebui să anunţaţi serviciu de asistenţă tehnică de la Humanware.

* 1. Aş putea strica aparatul dacă ascult pe el un CD zgâriat?

Nu. Lentila de citire a CD-ului nu vine în contact cu suprafaţa acestuia şi deci nu va putea fi deteriorată dacă CD-ul este zgâriat. De asemenea Cd-ul nu se va uza dacă va fi citit de multe ori aşa cum se întâmplă în cazul casetelor magnetice.

## Generalităţi

* + 1. Ce pot face dacă nu funcţionează tasta (Pornire)?

Dacă nu auziţi nici un semnal sonor după apăsarea tastei ***(Pornire)***, asiguraţi-vă că aparatul este conectat prin adaptor la priză. Dacă tasta ***(Pornire)*** tot nu funcţionează, menţineţi apăsată tasta ***(Pornire)*** 10 secunde. Aceasta va reiniţializa sursa de curent. Apăsaţi tasta din nou şi Victor Reader va emite un semnal sonor şi va porni normal.

* + 1. Softul intern al lui Victor Reader Stratus poate fi actualizat?

Da. După ce HumanWare actualizează softul lui Stratus, clienţii săi pot instala noul soft, inserând în aparat un CD special de actualizare, care reîmprospătează automat softul său intern. CD-ul de actualizare poate fi obţinut de la HumanWare, serviciul de asistenţă pentru clienţi, poate fi descărcat direct de pe site-ul HumanWare ori poate fi obţinut de la unii furnizori care asigură şi asistenţă tehnică.

* + 1. Pot şterge semnele de carte pentru a elibera memoria?

Nu. Victor Reader Stratus poate memora peste 1500 semne de carte stabilite pentru mai multe cărţi. Chiar dacă veţi depăşi acest număr, Victor Reader Stratus va înlocui semnul de carte cel mai puţin apelat. Rezultă ca va trebui să ştergeţi un semn de carte doar atunci când nu-l mai doriţi.

# Specificaţii tehnice

Dimensiuni fără acoperitoare: 22. X 21.6 X 4.8. cm (8.7 X 8.5 X 1.9 in.)

Dimensiuni cu acoperitoare: 22.8 X 22.2 X 5.1 cm (9 X 8.7 X 2 in.)

Greutate: 0.95 kg (2.1lbs) cu acumulator cu tot.

Formate DAISY recunoscute: DAISY 2.0 and 2.0.2

DAISY NISO Z39.86 2002

Tip acumulator: Acumulator Li-Polimer reîncărcabil. 8.4 volts 1650 mAh

(miliamperi oră).

Timp de Reîncărcare: 4 ore

Timp de operare a acumulatorului: 10 ore pentru lectură continuă de cărţi DAISY sau Mp3

Curentul la priză: Adaptorul de curent va corespunde cu caracteristicile curentului alternativ furnizat în ţara în care se vinde produsul.

Verificaţi împreună cu vânzătorul, adaptoarele de curent specifice pentru alte ţări.

* Algoritmi de codare:AAC, AMR-WB+, FLAC, MP3, Ogg Vorbis, Speex, WAV
* Fişiere text: BRA, BRF, DOCX, HTML, RTF, SES3, TXT, XML
* Sintetizor: Acapela pentru Linux inclus
* Conector pentru adaptorul de curent: 2.5 mm (interior)/ 5.5 mm (exterior)
* Conector căşti: 3.5 mm
* **Clasificare echipament (IEC 601-1)**
* Tip protecţie: Clasa 1
* Părţi aplicate: nu
* Metode de sterilizare: nu a fost necesară sterilizarea
* Gradul de protecţie al ambalajului: IP20
* Echipamentul nu face parte din categoria AP sau APG
* Mod de operare: Continuu
* **Condiţii de mediu**
* Temperatura optimă de funcţionare: 10-40 Celsius
* Temperatură la transport / păstrare: -20 la 60 Celsius
* Funcţionare la umiditatea: 20% la 80% (RH)
* Umiditate la transport / Pastrare: 10% to 95% (RH)
* Funcţionare la altitudinea: -200 to 2000 m
* Transport / păstrare la altitudinea: -200 to 12 000 m
* Transport / păstrare la presiunea barometrică: 70-103 kPa

Pentru informaţii suplimentare, vă rugăm contactaţi HumanWare la:

Service

1800 Michaud

Drummondville, Québec

Canada J2C 7G7

Telefon: 1 (819) 471-4818

Telefon verde (Canada şi USA): 1 (888) 723-7273

Fax: 1 (819) 471-4828

Website: [www.humanware.com](http://www.humanware.com)

# Asistenţă clienţi

Pentru asistenţă clienţi, vă rugăm să contactaţi cel mai apropiat birou HumanWare sau consultaţi site-ul nostru: [www.humanware.com](http://www.humanware.com)

**North America:** 1(800) 722-3393 sau trimiteţi un email la: [us.support@humanware.com](mailto:us.support@humanware.com)

**Europe:** (0044) 1933 415800 sau trimiteţi un email la: [eu.support@humanware.com](mailto:eu.support@humanware.com)

**Australia / Asia:** (02) 9686 2600 sau trimiteţi un email la: [au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com)

# Garanţia fabricantului

Acest dispozitiv este un produs de înaltă calitate, fabricat şi împachetat cu grijă. Toate unităţile şi componentelesunt garantate dacă apar defecte de funcţionare, după cum urmează:

SUA Şi Canada: un (1) an

Europa continentală şi Marea Britanie: doi (2) ani

Australia şi Noua zenlandă: un (1) an

Alte ţări: un (1) an

Garanţia acoperă toate subansamblele (cu excepţia acumulatorului) şi manopera. Dacă a apărut vreun defect, contactaţi vărog distribuitorul local sau linia de asistenţă tehnică a fabricantului.

Notă: Termenii garanţiei se pot schimba periodic, Consultaţi vă rog site-ul nostru pentru ultimele informaţii.

Condiţii şi limitări:

Nu se va face nici o înlocuire sau reparaţie acoperite de garanţie, dacă unitatea nu va fi însoţită de o copie a facturii originale. Vă rog să păstraţi factura originală. Dacă unitatea trebuie returnată, utilizaţi vă rog ambalajul original. Această garanţie se aplică în toate cazurile în care defectele nu sunt rezultatul unei utilizări improprii, maltratării, neglijenţei sau acţiunii lui Dumnezeu.

# Acord de licenţiere pentru utilizatorul final

Utilizând acest produs (Victor Reader Stratus) sunteţi de acord cu următoarele condiţii minime.

* + - 1. Ce garantează Licenţa. HumanWare acordă utilizatorului final dreptul neexclusiv şi netransferabil de a utiliza softul inclus în acest produs.
      2. Proprietarul softului. Utilizatorul final recunoaşte că HumanWare îşi păstrează toate drepturile, titlurile şi interesul asupra softului, original sau în copie, incorporat în acest produs.

Utilizatorul final este de acord să nu: modifice, porteze, traducă, decompileze, dezasambleze, decodifice sau să facă public, sub orice formă, softul acestui produs.

Acest produs include software dezvoltat de proiectul OpenSSL pentru a fi utilizat în OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)

# Anexa 1 – Mesaje de eroare

Eroare sistem1: CDROM, eroare la accesarea unităţii CDROM.

Eroare sistem2: Memory, problemă la alocarea memoriei.

Eroare sistem3: Battery, eroare la detectarea acumulatorului.

Eroare sistem4: INT\_STOR\_FAIL, eroare detectată la memorare

Eroare sistem5: INT\_STOR\_CORRUPT, memorare coruptă

Eroare media 1: READEroare la citirea unui sector de pe disc.

Eroare media 2: FORMAT, sistem de fişiere nerecunoscut.

Eroare media 3: MOUNT, eroare la montarea dispozitivului.

Eroare media 4: AUDIO, nu se aplică.

Eroare media 5: FILE, eroare la accesarea fişierului audio.

Eroare media 6: WAV, eroare la crearea unei noi structuri wav.

Eroare media 7: MPEG, eroare la mânuirea unui fişier mpeg.

Eroare media 8: VORBIS, eroare la mânuirea unui fişier vorbis.

Eroare media 9: NO AUDIO, nici o ieşire audio disponibilă.

Eroare media 10: AMR-WB+, eroare la mânuirea unui fişier AMR-WB+.

Eroare media 11: MP4-AAC, eroare la mânuirea unui fişier MP4-AAC.

Eroare media 12: WRITE,fişierul nu poate fi deschis pentru scriere.

Eroare media 13: SDLOST, card scos în timpul unei operaţii de scriere.

Eroare media 14: USBLOST, dispozitiv USB scos în timpul unei operaţii de scriere.

Eroare carte 1: GENERIC, nespecificată.

Eroare carte 2: MP3, eroare la decodorul mp3.

Eroare carte 3: VORBIS, eroare la decodorul ogg vorbis.

Eroare carte 4: WAV, eroare la decodorul wav.

Eroare carte 5: NO FILE NAME, Niciun nume de fişier disponibil.

Eroare carte 6: NO CUR POS, nu este stabilită nici o poziţie curentă.

Eroare carte 7: FILE NOT FOUND, fişier negăsit pe MCART.

Eroare carte 8: AMR-WB+, eroare la decodorul AMR-WB+.

Eroare carte 9: Audible.com DRM, DRM nu autorizează cititorul să redea cartea.

Eroare carte 10: VRTEXT, eroare la analiza structurii fişierului text.

Eroare carte 11: TEXT SIZE, fişierul text este prea mare.

Eroare carte 12: eroare la traducerea în Braille.

Eroare carte 13: MP4-AAC, eroare la decodorul MP4-AAC.

Eroare carte 14: Re-parse text, eroare la reanalizarea structurii fişierului text.

Eroare carte 15: STRUCT\_SIZE, structura cărţii, prea mare.

Notă: Unele mesaje nu se aplică la toate modelele de cititoare.

